

OBSERVANT

1

Onafhankelijk weekblad van de Universiteit Maastricht Redactieadres: Postbus 616 6200 MD Maastricht Jaargang 27 31 augustus 2006



Meer dan tweeduizend eerstejaars namen afgelopen week deel aan de Inkom: een vierdaagse inburgeringscursus in de stad, de universiteit en het studentenleven. Zijn ze al een beetje gewend? *Observant* volgde twee mentoren en hun kindjes, maakte foto's van de Inkom, stelde een inburgeringsquiz voor eerstejaars samen (vul snel in, de winnaar krijgt een etentje voor twee personen in café Sjik cadeau) en vroeg Maastrichtenaars om inburgeringstips. Wat moet een kersverse student doen? En wat moet hij vooral laten? Zie pagina 7-13 Illustratie Simone Golob

3 Nsem grote verliezer studentenverkiezingen

4 Bij de dood van Ben Niessen, oud-secretaris college van bestuur

23 Nieuw!!!! Popcolumn

24 De Tafelgasten van Marcus Huibers gaan eindelijk weer uit eten

Gratis studeren voor besten dit jaar niet zeker

In weerwil van stellige berichten in de pers en sterke suggesties in eigen publicaties van de Universiteit Maastricht is het nog allerminst zeker dat dit of volgend academisch jaar de drie procent beste studenten hun collegegeld terug zullen krijgen.

Landelijk en zelfs in het buitenland was het nieuws: de Maastrichtse universiteit die studenten gratis laat studeren als ze heel goed presteren. "Vanaf nu", schreef *de Volkskrant* er bij, maar dat is voorlopig nog de vraag. "We zijn het vast van plan", zegt de woordvoerder van het college van bestuur Jeanine Hermans, "maar de regeling moet nog uitgewerkt worden. Garanderen dat het dit studiejaar wordt gereali-

seerd, of het volgende, dat kan ik niet". De maatregel is opgenomen in het Strategisch Programma 2006-2010 van de UM, dat tijdens de opening van het academisch jaar zal worden gepresenteerd. In de onderwijsparagraaf is sprake van het vergroten van de "aantrekkingskracht op (top)studenten die kwaliteit en uitdaging zoeken". Dat effect zou versterkt worden door "in (cursief red.) 2010 de top-3 % van de studenten (...) gratis te laten studeren". Hermans: "Het wordt dus uiterlijk in 2010 gerealiseerd, of zo veel eerder als mogelijk is." Ze vindt niet dat de aankondiging prematuur is geweest: "We willen zichtbaar maken dat we hier talent gaan belonen." Hoe de regeling er precies uit zal zien wordt dus nog onderwerp van studie. Vast staat alleen

dat het om zowel bachelor- als masterstudenten gaat die dat jaar tot de besten moeten behoren. Of er per faculteit, per studierichting, per studiejaar wordt gekeken is nog onbekend. Naar schatting gaat het om zo'n 350 studenten die aan het eind van het studiejaar hun collegegeld van nu maximaal 1500 euro (EU-studenten) of 8000 dan wel 11.500 euro (niet-EU, bachelor en master) terugkrijgen. De UM rekent met een bedrag van een half miljoen per jaar. Niet iedereen blijkt ingenomen met het initiatief. De Vlaamse krant *De Standaard* citeert de rector van de Universiteit Hasselt, tevens UM-partner, die het "vreemd" vindt dat iedereen in de prijzen kan vallen, ongeacht of het nu om arme of rijke studenten gaat. In dezelfde krant zegt Caroline Deneweth, die het buitenlandse

beurzensysteem voor de Vlaamse Interuniversitaire Raad (Vlir) coördineert. "Door louter de besten te belonen, dreig je vooral de kansrijken te bevoordelen, omdat die meer kans maken op goede studieprestaties."

■ Wammes Bos



Only in English

5 Column Tinee
6 New Series: My fabulous neighbourhood
12-14 Photoreport Inkom

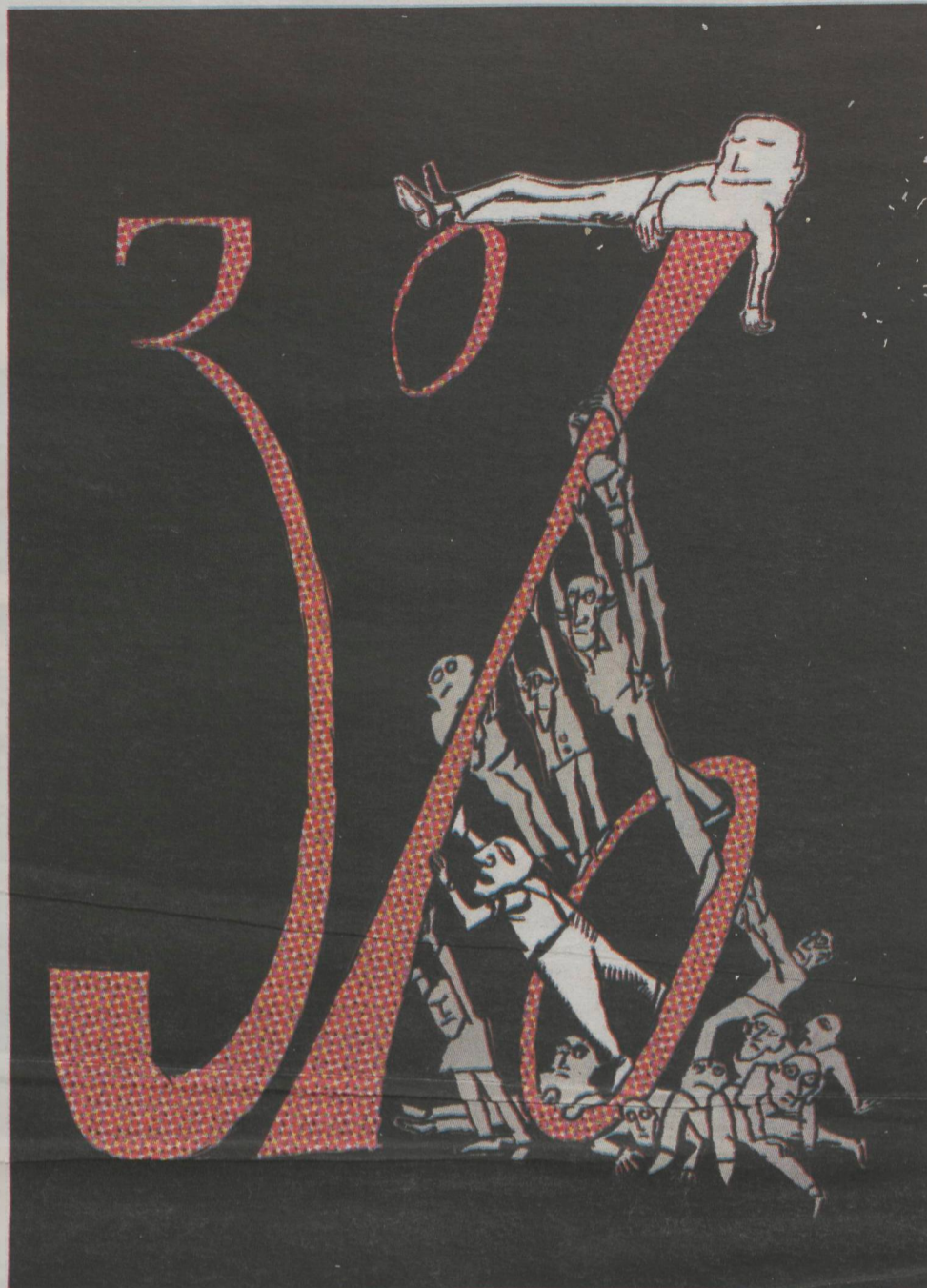
Stelling: universiteit moet studenten lokken met goede, niet met gratis programma's

De ene acht is de andere niet

De beste 3 procent studenten van alle bachelor- en masteropleidingen krijgen in de toekomst hun collegegeld terug van de Universiteit Maastricht. Dit zou de aantrekkingskracht van de UM juist bij die toppers vergroten. Maar moet een universiteit niet studenten lokken met goede programma's in plaats van met gratis programma's? Eens of oneens?

"Ik ben het niet eens met de stelling. Natuurlijk moet je studenten werven met goede programma's, maar dat betekent niet dat je ze niet extra kunt motiveren. Ik weet niet of de 3 procent-regeling echt tot een grotere instroom zal leiden, maar het is wel aardig om goede studenten hun collegegeld terug te geven. Het is een soort bonus, een geste", betoogt **Louis Boon**, *founding father* van het University College Maastricht en decaan van de faculteit Humanities and Sciences. Hij heeft nog wel vragen over de uitvoering. "Hoe ga je dat doen? Ik zou de beste 3 procent per studierichting nemen, anders ga je appels met peren vergelijken. Je mag ervan uitgaan dat de manier van punten geven niet overal gelijk is. Is de acht bij cultuurwetenschappen, het University College en bijvoorbeeld gezondheidswetenschappen precies hetzelfde? Het is beter om de studenten van één studierichting onderling te laten concurreren."

Tom Kronenburg, bijna afgestudeerd kennistechnoloog en nog een week lid van de universiteitsraad namens Nsem, is het ook niet eens met de stelling. "Kwaliteit staat voorop, maar omdat wij binnen het probleemgestuurd onderwijs met en van elkaar leren, is het niet slecht om wat extra getalenteerde mensen aan te trekken. Iedereen profiteert ervan als er goede stu-



Illustratie: Toussaint Essers

denten in de onderwijsgroep zitten. En ja, ik verwacht zeker dat sommigen door deze regeling naar Maastricht komen." En wat de kosten betreft – het college van bestuur rekent op een bedrag van een half miljoen euro -, daar maakt Kronenburg zich geen zorgen over. "Zoveel is het niet op de totale begroting van de UM." Wel ziet hij nog wat haken en ogen als het gaat om de uitvoering. "Hoe ga je het eerlijk verdelen? Per faculteit? Per studierichting? Ik vermoed dat bijvoorbeeld studenten internationale bedrijfskunde makkelijker hoge cijfers halen dan studenten econometrie. Die vakken zijn lastiger."

"Het is een motivatie om hard te werken", meent de Duitse **Sabine Filla**, net afgestudeerd in de psychologie. Al blijven goede programma's prioriteit nummer één en vindt ze de regeling "een

beetje unfair ten opzichte van studenten die moeten werken om hun studie te bekostigen. Zij hebben minder tijd om te studeren. Kinderen van welgestelde ouders hebben het makkelijker, maar ook zij zullen gemotiveerd moeten zijn, anders halen ze geen hoge punten."

Joep Beaujean, rechtenstudent en bezig met de scriptie, grinnikt als hem wordt gevraagd of hij tot de top gaat behoren. Nee, net als Sabine Filla en Tom Kronenburg zou hij buiten de prijzen vallen. Maar dat betekent niet dat hij de regeling afkeurt, verre van. "Ik denk dat het betere prestaties uitlokt. Het zal zichzelf ook terugbetalen, want een grote groep gaat voor die prijs, zij zullen sneller afstuderen en dus is er per saldo winst."

■ Riki Janssen

Colofon

Redactieadres

Looiersgracht 12-14 (begane grond)

Postbus 616

6200 MD Maastricht

T 043 - 38 83 174

F 043 -38 82 799

E observant@obs.unimaas.nl

W www.observant.unimaas.nl

Stichtingsbestuur

Melissa Llanes, Marloes Rikhof, Cor

Spreeuwenberg

Redactieraad

Paul van den Berg, Judith van Dijken, Herco

Fontein, Ellen Krijnen, Woody van Olffen

Redactie

Riki Janssen (hoofdredacteur) T 38 83 280

Wammes Bos T 38 83 128

Wendy Degens T 38 83 125

Irene Smeets T 38 83 471

Maurice Timmermans T 38 82 536

Beheerder

Marlies In de Braekt

Redactie-assistent

Marion Janssens

Aan dit nummer werkten verder mee:

Liz Brower, Myrte Dujardin, Jan-Willem van

Hees, Marcus Huibers, Hans Philipsen, Eva

de Valk, Loes Witschge

Fotografie

Philip Driessen, Loraine Bodewes

Opmaak

Simone Golob

Basisontwerp

Studio Dumbar, Rotterdam

Vertaling

B. Wall & P. Nekeman

Druk

Em. de Jong b.v., Baarle Nassau

Mededelingen

Voor het inleveren van mededelingen

zie aanhef op mededelingenpagina

Advertenties

Marlies In de Braekt

Tarieven op aanvraag verkrijgbaar

(Voor Paartjes zie info bij Paartjes)

Abonnementen

Leden van de universitaire gemeenschap

ontvangen het blad gratis. Afgestudeerden

en andere belangstellenden kunnen zich

abonneren voor € 37,00 per jaar. Losse

nummers € 1,00

HOP

Observant is aangesloten bij het

Hoger Onderwijs Persbureau

© Stichting Observant

Niets uit deze uitgave mag zonder

voorafgaande schriftelijke toestemming van

de hoofdredacteur geheel of gedeeltelijk

worden overgenomen



Gevoel voor Kwaliteit

Onbedoelde humor is altijd het leukste. Een vriendin van mij die stewardess is, kreeg ooit van een ongeduldig priemende reiziger het verwijt: "Miss, I have been fingering you for more than half an hour, but you don't react." Op een bruiloft in dezelfde internationale context maakte zij mee dat iemand

zich aan haar voorstelde als "the sister of the broom". Nederlanders maken dit soort fouten niet, denken we dan. Was het maar waar! De nieuwste bestseller in het non-fictie genre heet 'I always get my sin'; een verzameling spontane batavismen in de diplomatie en het internationale bedrijfsleven, genoteerd door een high level expat pensionado. Veel van die vergissingen zijn hilarisch, zoals "I wish you a pleasant period", "I nearly went over my neck" en "How do you do and how do you do your wife?" Toch is er ook een serieuze kant aan de in het boekje opgetekende miscommunicaties. De problemen beginnen precies daar waar gezonde, frisse onbekommerdheid overgaat in linguïstische zelfoverschatting.

De Nederlandse universiteiten, de UM voorop, bieden tegenwoordig een deel van hun opleidingen aan in het Engels (soms naast, soms in plaats van het Nederlands). Afhankelijk van de aard en de doelgroep van zo'n opleiding kan dat prima uitpakken: gewaardeerd en origineel onderwijs wordt toegankelijk voor een internationaal publiek en voor docenten is het aantrekkelijk om met studenten van over de hele wereld te werken. Minder plezierig is dat lang niet alle onderwerpen bestand zijn tegen het procrustesbed van de globalisering: geschiedenis, cultuur, literatuur zijn per definitie niet internationaal. Als je je daar noodgedwongen moet beperken tot uitsluitend Engelstalige publicaties, is dat een ernstige handicap.

Kennisoverdracht in een lingua franca, een taal die voor alle partijen behelpen is, heeft nog een ander probleem: nuances gaan gemakkelijk verloren, het is als pianospelen met handschoenen aan. Aandacht voor correct Engels is dus essentieel. Gek genoeg drukt de faculteit der cultuur- en maatschappijwetenschappen haar docenten juist op het hart aan Engelstalige hoorcolleges niet meer dan twee uur voorbereidingstijd te spenderen. Reden: geldgebrek, naar men zegt veroorzaakt door het college van bestuur. De gedachte is kennelijk dat

het onderwijzend personeel toch niets te zeggen heeft; dat kan dan inderdaad net zo goed in het Engels. Enfin, als studenten het beu zijn in een konijnentaaltje te worden toegesproken ('I hate you welcome'), weten ze de boosdoeners te vinden.

Zelf kunnen studenten ook iets doen. Als je in een Nederlandse omgeving Engelstalig onderwijs wilt volgen, moet je Engels 'van tevoren' al uitstekend zijn. Helaas heeft zelfs het University College soms studenten die het Engels nauwelijks machtig zijn, althans niet schriftelijk. Dat blijkt dan bij werkstukken. De ongelukkige begeleider kan er desnoods nog wel achterkomen wat zo iemand bedoelt door de ogen half te sluiten en in een soort mystieke sluimertoestand de letters over zich heen te laten komen. Als eenvoudige polderdocent uit de Lage Landen kun je zo'n student echter niet werkelijk begeleiden. Dat is erg, zeker als verder blijkt dat het de persoon in kwestie niet aan ideeënrijkdom en ambitie ontbreekt. Gevoel voor kwaliteit is wat we nodig hebben!

■ **Marietje Kardaun**, universitair docent faculteit cultuur- en maatschappijwetenschappen

De column wordt op persoonlijke titel geschreven

Studentenverkiezingen UM: Nsem weggevaagd

De oudste studentenpartij van Maastricht, Nsem, is de grote verliezer van de studentenverkiezingen van vlak voor de zomer. In 2003 was deze aan de Lsvb verbonden partij nog goed voor 25 zetels (waarvan zes in de u-raad), nu moet Nsem het doen met één zetel. Als er al een winnaar van is, dan is dat Dope. Deze studentenpartij, die is gelieerd aan het landelijke ISO, haalde onder andere zes zetels in de universiteitsraad, alle zetels in de raad van economie en die van gezondheidwetenschappen.

Een andere verliezer lijkt de universitaire democratie. Het percentage studenten dat naar de 'stembus' toog, was ronduit laag: voor de universiteitsraad 11,5 procent. Vorig jaar was dat nog 16 procent. Bij de verkiezingen

voor de raden van economie en gezondheids-wetenschappen schommelde de opkomst rond de 7 procent. De juristen -21 procent - lijken de universitaire democratie een warmer hart toe te dragen. De geringe belangstelling in Maastricht druist in tegen het landelijk beeld waar de opkomst gemiddeld zo'n 10 procent hoger lag dan vorig jaar en één op de vier studenten zijn stem uitbracht.

De Maastrichtse studenten hebben met hun negen zetels een meerderheid in de universiteitsraad. De personeelsgeleding, die niet zoals de studenten voor één jaar maar voor twee jaar wordt gekozen, kampt al sinds september 2005 met drie lege zetels. Oorzaak: te weinig kandidaten. Daar komt nu nog een lege zetel bij door het vertrek van een lid van

het wetenschappelijk personeel. De plek wordt niet opgevuld vanwege datzelfde gebrek aan kandidaten. De verhouding is vanaf komende september: negen zetels voor de studenten, vijf voor het personeel. Wel bekijkt de voorzitter van de universiteitsraad, prof. Louis Berkvens, of medewerkers als raadsadviseurs kunnen deelnemen aan de commissievergaderingen die voorafgaan aan een raadsbijeenkomst.

De voertaal in de vergaderingen van de U-raad blijft voorlopig Nederlands. De ene buitenlandse student die is verkozen, krijgt een intensieve cursus Nederlands aangeboden en "kan zijn interventies uiteraard in het Engels doen", aldus Berkvens.

■ Riki Janssen

Genoeg kamers voor bachelors, niet voor masters

Iedere student die op zoek is naar een kamer in Maastricht, kan er een krijgen. Kan kiezen zelfs; het Kamerburo had woensdagochtend nog 132 kamers in de aanbieding, waarvan een deel nu leeg staat en de rest binnenkort vrijkomt. Geen comfortabele studio's boven winkels in de binnenstad, maar kamers in wijken als Maria-berg, Wittevrouwenveld en Belfort. Tweederde van het totale aanbod ligt in België, voornamelijk in Vroenhoven, Kanne en Veldwezelt. Kamernood is in Maastricht al jarenlang een onbekend fenomeen, althans voor bachelors.

Voor (buitenlandse) masterstudenten daarentegen, die zich in steeds grotere getale aan de UM inschrijven, is de spoeling dun, zegt Dick Veul, hoofd van het Kamerburo. "Deze studenten zijn ouder en stellen andere eisen. Ze zoeken een gemeubileerde ruimte en hebben bovendien geen zin om toilet en douche te delen. Het Kamerburo heeft dat soort woningen nauwelijks, het Guesthouse evenmin. De campus kan in die behoefte voorzien maar is door allerlei verdragen eind 2009 pas gereed." Wel heeft woningvereniging Woonpunt samen

met de universiteit een verzoek ingediend bij de gemeente om een kleine zestig leegstaande bejaardenwoningen in Malberg (gemeubileerd) te mogen verhuren aan internationale (master)studenten. Daarvoor moet het bestemmingsplan worden gewijzigd. De omwonenden zijn al ingelicht; om overlast te voorkomen wil Woonpunt duidelijke afspraken met het buurtplatform en het bewonerscomité. Als de gemeente toestemming geeft, kunnen de eerste masters in januari de sleutel ophalen.

■ MT

Drukke Inkom

De Inkom 2006 kende een record aantal inschrijvingen. Zo'n tweeduizend eerstejaars namen vorige week deel aan de Maastrichtse introductieweek. Vorig jaar waren er dat een kleine tachtig minder. In 2004 deden 1940 eerstejaars mee.

Een definitief aantal is nog niet bekend, aangezien nog niet alle inschrijvingen zijn verwerkt, legt Gijs Boumans, voorzitter van de werkgroep Inkom, uit. Boumans denkt dat de stijging te maken heeft met de groei van de universiteit, maar ook met de promotieactiviteiten van zijn werkgroep tijdens open dagen. Hoogtepunt vindt hij de opening vorige week dinsdag op de markt met optredens van de Nederlandse band Di-rect en de Maastrichtse groep Ziesjoem. "We hebben eerder op de middag promotie gemaakt met een reclamewagen in de stad. Dat heeft zijn vruchten afgeworpen, de markt was heel erg vol. Bovendien was het weer gelukkig goed."

■ IS

Rechten in Hasselt

Anders dan de Vlaamse pers suggereert zal er waarschijnlijk geen vertraging optreden bij de nieuwe rechtenopleiding in Hasselt. Nu de Vlaamse erkenningscommissie daar onlangs een negatief advies over uitbracht - er zou geen behoefte zijn aan nog een rechtenopleiding in Vlaanderen - leek het er even op dat het initiatief, dat met een grote inbreng van de Maastrichtse rechtenfaculteit wordt gerealiseerd, averij zou oplopen. Dat is volgens de Universiteit Hasselt niet het geval. De Vlaamse regering zelf heeft zich al onomwonden uitgesproken voor het plan en daar zelfs al geld voor vrijgemaakt. En een tweede aanvraag voor de opleiding gaat niet naar de erkenningscommissie maar rechtstreeks naar de Vlaamse regering. Die dient nu binnen enkele weken te reageren. Is die goedkeuring eenmaal binnen, dan volgt nog een kwaliteitsbeoordeling door de NVAO. Het ligt nog steeds in de bedoeling dat de opleiding volgend jaar september haar poorten opent.

■ WB

Nieuw in Observant

Observant blijft wat het was, een kritisch en onafhankelijk universiteitsblad, maar dat betekent niet dat er nooit iets verandert. Dit academisch jaar komen er meer Engelstalige pagina's (iedere week *page five and six* en meerdere acht-pagina specials), voor het grootste gedeelte gevuld met eigen nieuws, rubrieken en achtergrondverhalen. De column Amice op pagina 5 wordt mede daardoor vervangen door een Engelstalige briefwisseling tussen twee buitenlandse studenten: Tinee en Marc. Op de cultuurpagina (achterin *Observant*) is ruimte gemaakt voor een poprubriek door student cultuurwetenschappen Jan-Willem van Hees en op de achterpagina is psycholoog Marcus Huibers terug met een restaurantrubriek: De Tafelgasten. Hij wisselt wekelijks van plaats met oud-student en oud-columnist Lynn Berger die ons zal berichten over haar belevenissen als masterstudent in New York: *Lynn and the city*. Op diezelfde pagina zal dit jaar de column van Liz Brower, student aan het University College, prijken. De eerstejaars student Loes Witschge - ook van het University College - vult het onderste deel van de pagina met een wekelijks bericht over haar ontdekkingstocht door Maastricht.

■ RJ

'Verloren' OV-kaart

Het afgelopen jaar heeft de IB-Groep meer dan 29 duizend duplicaten van de OV-studentenkaart verstrekt. Een deel van de studenten claimt verlies of diefstal, maar bewaart de oude kaart om later te kunnen zwartrijden.

Van massale fraude wil de IB-Groep niet spreken. "Want er zullen ongetwijfeld studenten zijn van wie het verhaal klopt", reageert een woordvoerder. Martijn den Dekker van de NS zegt dat de fraude met OV-kaarten hard wordt aangepakt, hoewel er nu alleen via steekproeven op misbruik wordt gecontroleerd. "Iedereen die we pakken, wordt overgedragen aan de politie."

■ HOP



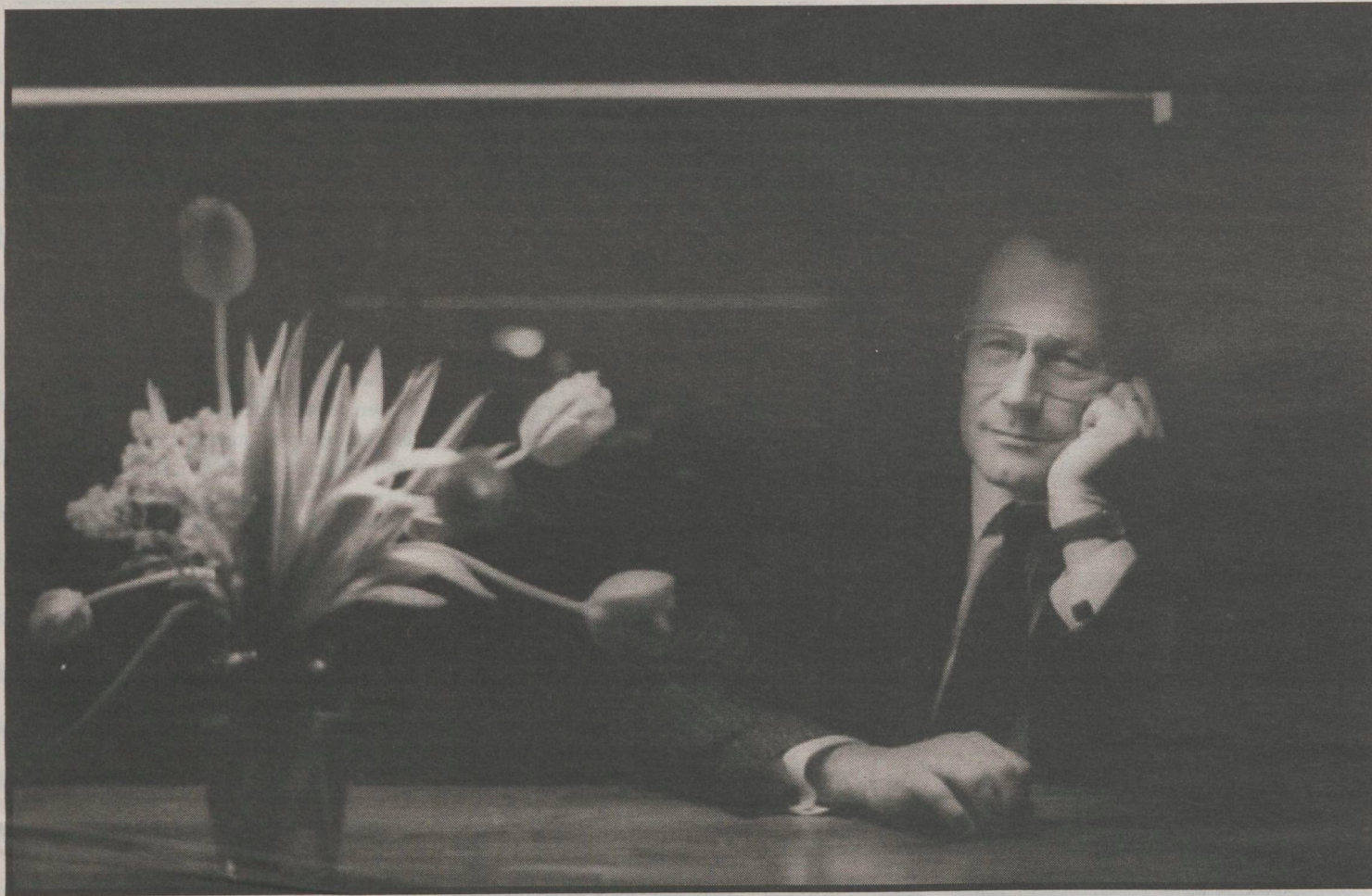
Brokstukken

"Het was een chaos in de keuken. Overal lag puin. Ik dacht: er is ingebroken." Aan het woord is Annemarie van Zeijl-Rozema, onderzoeker bij het Maastrichtse onderzoeksinstituut ICIS. Maar al snel zag ze vrijdagochtend 18 augustus dat een deel van het pleisterwerk in het pand aan de Kapoenstraat 23 naar beneden was gekomen. "Het plafond vertoonde al een hele tijd scheuren, maar dit hadden we niet verwacht." ICIS zit op de bovenste twee verdiepingen, medewerkers van onderzoeksbureau Flycatcher werken op de begane grond. "De universiteit huurt het pand al jaren. Het

is van verschillende eigenaren geweest, momenteel is het in handen van een vastgoedorganisatie in Amsterdam, Beleggings Fonds Nederland", zegt Jacques Knoppen van vastgoedontwikkeling van de Universiteit Maastricht. "Er bestaat veel onduidelijkheid over het verhuurdersonderhoud. Wie draagt de verantwoordelijkheid voor welke reparaties? Het gebouw is minimaal onderhouden, onder de maat." Ook het sloopwerk van de buurman, weet Knoppen, is de muren en plafonds van Kapoenstraat 23 niet ten goede gekomen. Dus de universiteit zegt de huur op? "Zo makkelijk is het niet. We zitten vast aan een contract tot eind 2007. Eerder opzeggen betekent veel

juridische rompslomp. Maar dat wil overigens niet zeggen dat we niet proberen onze kosten vergoed te krijgen." Ondertussen heeft de facilitaire dienst constructies geplaatst onder de balken met de grootste scheuren. Knoppen: "Het is op dit moment veilig genoeg, maar we zoeken wel naar een andere locatie voor ICIS." De scheuren zijn overigens niet het enige probleem. Vloeren zijn onstabiel en muren zitten vol ernstige vochtplekken. Van Zeijl-Rozema: "We mogen geen zware kasten in het midden van de kamer van het secretariaat plaatsen. Dat zou de vloer niet kunnen dragen. Maar wat als er vier stevige personen staan?" (WD, foto Philip Driessen)

Bij het overlijden van Ben Niessen



Ben Niessen rond 1980 Foto: Franco Gori

Hoe je je in een mens kunt vergissen. Want wat heb ik Ben Niessen, in juli op zijn 70^{ste} overleden, in de jaren tachtig inwendig vervloekt. Een Cerberus die vierkant de toegang tot het college van bestuur bewaakte. Gek werd je van hem. Niessen was secretaris van het college, en er viel nog geen mus van het bestuursgebouw zonder hij het wist, of er de hand in had. Dus wie iets wilde weten, en dat wilden we natuurlijk als universiteitsblad, vervoegde zich bij hem. In die jaren, nog onder collegevoorzitter Rob van den Biggelaar, helaas ook al dood, was het echter geen sinecure om iets van hem los te krijgen. Zeg maar onmogelijk. Zijn secretaresse in die dagen, Tiny Simon, was er al een meester in om de boot af te houden ("waarom wil je dat eigenlijk weten?"), maar Ben Niessen zelf spande de kroon. Vriendelijk was hij, maar hij wist van geen wijken. Ook hij vroeg zich af waarom jij nou speciaal dit wilde weten. Niet dat het antwoord ook maar iets uitmaakte, want daarna volgde steevast een weigering: het rapport, of de notitie of de notulen of wat dan ook, had hij niet, gaf hij niet, en hij was zeker niet van plan om dat in de nabije toekomst te doen. Acteren kon hij ook: hij trok er een gezicht bij alsof het hem reuze speet dat hij je weer moest teleurstellen. Of hij trok zijn wenkbrauwen omhoog om je de absurditeit van je verzoek in te pepen. Want hier stond hij, hij kon niet anders, dat moest ik toch begrijpen?

Gekmakend, inderdaad, want die stukken kwamen, Niessen of geen Niessen, toch wel boven tafel. Dat wist hij zelf ook. Het duurde alleen wat langer.

Waarom deed hij zo? Omdat, dacht ik toen, hij het prototype van de formele, angstige ambtenaar was, iemand die uitsluitend deed wat hem was opgedragen en die zich geen millimeter buiten de gebaande paden begaf. Later merkte ik hoe deerlijk ik me daarin had vergist. Ben mocht formeel zijn, en dat was precies de reden waarom hij ons op een afstand hield, maar als het moest verliet hij zonder dralen die gebaande paden juist wel. En angstig was hij allerminst, integendeel bijna. Hij kon met grote overtuiging een lijn die hij eenmaal had gekozen blijven volgen. Niets of niemand die hem daarvan afhield, ook geen college van bestuur. Het beste voorbeeld daarvan was de manier waarop hij zijn functie definieerde. Of liever, vasthield aan hoe die gedefinieerd was. Niessen was begin jaren zeventig begonnen als secretaris van de commissie die de vestiging van een achtste medische faculteit

in Maastricht moest voorbereiden en groeide later door in de rol van secretaris van het college van bestuur. Van het college, en niet van de universiteit, zoals bij andere universiteiten het geval was. Dat onderscheid lijkt miniem maar betekende veel: elders waren zijn collega's veelal secretaris/directeur, en dus ook de baas van het dienstenapparaat. In Maastricht waren de diensten, de huidige servicecentra, voor de bestuurders een notoire bron van ergernis: eigen koninkrijkes die maar niet in het gareel waren te krijgen. Jarenlange discussies, dure adviesbureaus en vele rapporten leidden tot niets: uitsluitend en alleen, concludeerde de universiteitsraad in 1985, omdat de secretaris dwarslag. Toen Niessen in 1990 zijn functie neerlegde, naar veler gevoel onder zware druk maar zelf ontkende hij dat mordicus, maakte dat eindelijk de weg vrij voor een geheel nieuwe ambtelijke topstructuur. Ironisch genoeg is de oplossing die men toen koos, die van een 'zware' secretaris/directeur, niet van lange duur geweest. En inmiddels is er helemaal geen secretaris en eigenlijk ook geen dienstendirecteur meer. Dus wie had er gelijk? Niessen zal er nog regelmatig fijntjes

om geglimlacht hebben.

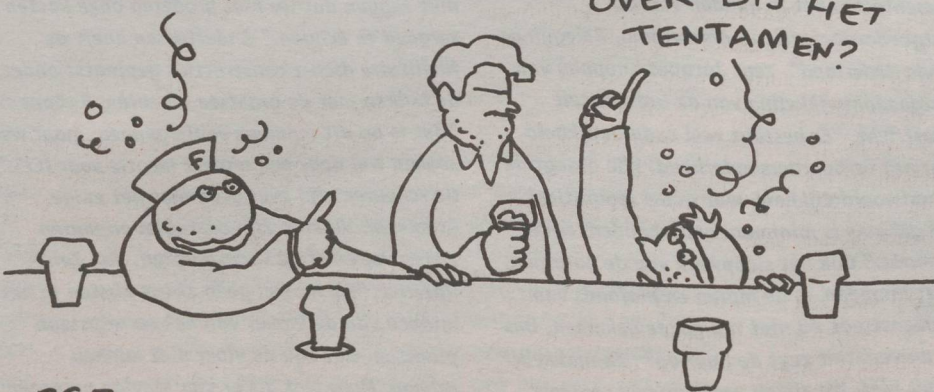
Er is nog een moment geweest dat hij een historisch staaltje van lef toonde. Dat was in de beginjaren, toen er nog geen medische faculteit was en het steeds onzekerder werd of die er wel zou komen. Laat staan een universiteit. Niessen durfde als ambtenaar op te boksen tegen de allesregelaar Sjeng Tans, de grote man die alom als stichter van deze universiteit wordt erkend, en wist hem van het dwaalspoor te brengen dat men eerst moest inzetten op de vestiging van een academisch ziekenhuis. Daarvoor zou nooit van zijn leven toestemming uit Den Haag komen, wist Niessen, en daarmee zou dus ook de faculteit in gevaar komen. Hij had gelijk, wist Tans te overtroeven en heeft op die manier dus een cruciale rol gespeeld bij de geboorte van de UM. Wat rest er nog te zeggen? Dat Ben, als je hem wat beter leerde kennen, een erg aardige man was met een zeer speciaal gevoel voor humor. Zonder enige rancune ook, want alles wat hierboven staat viel met hem te bespreken zonder dat hij je erop aankeek. Er zijn er niet veel die dat kunnen opbrengen.

■ Wammes Bos

FOKKE & SUKKE ZITTEN IN DE INTRODUCTIEWEEK

DIE KROEGEN
DIE U ONS LIET
ZIEN...

...KRIJGEN WE
DAAR VRAGEN
OVER BIJ HET
TENTAMEN?



RGVT

PRIJS



Silver medal

Patrick Schrauwen, verbonden aan het Maastrichtse onderzoeksinstituut Nutrim, ontving deze zomer de Silver Medal van de Nutrition Society. Schrauwen kreeg de prijs, die bedoeld is voor talentvolle jonge onderzoekers op het gebied van voeding, voor zijn onderzoek naar de oorzaken van ouderdomssuiker (type 2 diabetes mellitus) en de rol die een verstoorde stofwisseling daarin kan spelen.

Beck Institute Scholar

Marcus Huibers, als universitair docent verbonden aan het Departement Medische, Klinische en Experimentele Psychologie en van daaruit gedetacheerd bij de academische RIAGG Maastricht, is benoemd tot Scholar aan het Beck Institute for Cognitive Therapy and Research in Philadelphia. Hij is de eerste Europeaan die in aanmerking komt voor deze reisbeurs en opleiding - hij zal een aantal masterclasses gaan volgen. Huibers werd uitverkoren vanwege zijn onderzoeksprojecten naar de effectiviteit van cognitieve gedragstherapie bij depressie.

Tsunamibeurs

De eerste tsunamibeurs van 25 duizend euro is uitgereikt aan de Indonesische arts Rosaria Indah. Zij gaat de Master of Health Professions Education 'op afstand' volgen en komt drie keer voor vier weken naar de UM. Op deze wijze kan zij haar werk aan de Syiah Kuala University in Banda Atjeh voortzetten. Deze universiteit wil het onderwijs vernieuwen, Indah gaat daar een bijdrage aan leveren met de door haar in Maastricht verworven kennis over het probleemgestuurd onderwijs.

In totaal is er na de ramp door de Universiteit Maastricht en Q-Park 115 duizend euro opgehaald. Met het overgebleven geld kunnen nog twee tot drie studenten uit het rampgebied een master aan de UM volgen.

Veni en vidi voor acht UM'ers

Acht Maastrichtse wetenschappers kunnen binnenkort een veni- dan wel vidi-subsidie (Vernieuwingsimpuls) tegemoet zien, zo maakte onderzoeksfinancier NWO vorige maand bekend. De veni-subsidie - maximaal twee ton - is bedoeld voor pas gepromoveerde onderzoekers en gaat naar Ingrid Christoffels (neurocognitie), Franz Dietrich (kwantitatieve economie), Ronit Sverdlow (moleculaire genetica) en Marc Daemen (neurochirurgie). De vidi-subsidie - zes ton, voor meer ervaren wetenschappers - is toegekend aan Elisabetta Castoldi (biochemie), Bettina Klaus (algemene economie), Inez Myin-Germeys (psychiatrie) en Alexander Sack (neurocognitie). In totaal vielen 176 onderzoekers in de prijzen.

Twee Maastrichtse, onlangs gepromoveerde psychologen hebben van NWO een zogeheten Rubicon-subsidie ontvangen: geld om in het buitenland onderzoekservaring op te doen. Elke Geraerts (zie vorige jaargang, *Observant* 35) zal in Harvard acht maanden onderzoek doen naar hervonden herinneringen en Tim Giesbrecht gaat een half jaar naar de eveneens Amerikaanse Mount Sinai School of Medicine om het fenomeen dissociatie tegen het licht te houden, waarbij (traumatische) gedachten en gevoelens afgescheiden raakt van de rest van de persoonlijkheid.

OBSERVANT

ENGLISH



Dear Marc,

I sure remember at least four times when I was the 'new girl'. Two of them were quite memorable. I tell you, being a Filipino-German in my gradeschool in the Philippines was a rarity. Tall, white with blond hair. That was how I always stood out among my Filipino friends who were mostly blessed with wonderful brown complexions but rather robbed-off heights. In junior high, when I already mastered English and Filipino, I stood out because people couldn't believe that with this foreign face of mine I could actually speak the country's language and another dialect. So, when I introduced myself to my classmates in seventh grade jaws dropped and eyes popped out. At first, I thought the attention was cool but it became annoying because at the end of the day I was still different. The third first-day experience was in Germany in senior high. I was supposed to be in a guest-student situation first. I couldn't enroll right away because I had to re-learn my German all over again. Anyway, the principal introduced me to a group of girls in the hall during recess and their eyes just travelled up and down, left and right ... all over me. I guess, it was like: "Check the new female, her smell, her style, her fertility and her probability to seduce our male hunters!" But that couldn't be it, especially for the last bit: my senior high was a Catholic all-girls school. Now, my last first-day experience was a year ago in August during UCM's introduction days. I stepped into the building and thought: "Here we go again!" But my oh-it's-my-first-day-send-me-to-Timbuktu-instead-so-that-I-could-drown problem was short-lived. I met a couple of interesting people who made me appear quite conventional: a Swedish-Russian who lives in Brussels, a rather free-thinking Chinese girl from Hong Kong, a Turkish mademoiselle with a very American accent and a nice Lithuanian chap. Could it get any diverse? I felt 'into it' right away. Gone were the days when I actually had to explain why the hairs on my arms are also blond. It is true. College is a queer egg in the selection. My mom used to say that high school is unforgettable but college memories are irresistible. People try to be mature, friendships are deprived of time and everybody has to be their own mother. But the story doesn't end there. College takes a great deal of patience and tolerance. You should know that there are course coordinators who take eternity to place the grades on ELEUM and therefore leave you sweating profusely. And you have to know that listening to fellow foreigners talking about this-and-that about their culture sometimes becomes painfully annoying.

Tinee



Mentor Steffen (right) with his group at the Cantus. Photo: Philip Driscoll

Inkom 2006: four days of 'inburgering' in Maastricht

Getting used to techno, dutch music and beer in the morning

The Inkom is pre-eminently an accelerated 'inburgeringscursus'. What have foreign newcomers learned about student life in Maastricht in those four days? "I don't need to take in any culture now, I will have time for that during the next three years."

"Who would like something to drink? We brought Sprite and Apfelwein." Benny Schultheis, second-year student of International Business from Germany, zips open a cooler bag in the grass in front of him and fills some plastic cups. Inkom group 309 is waiting to be allowed in for the barbecue in the MECC on Thursday evening. "We are German, so as you can see we are well-organised," fellow mentor and second-year student of IB Steffen Riegel remarks dryly. The Apfelwein - according to Benny a popular drink in the area around Frankfurt (Steffen: "Mainly because lots of farmers live there.") - goes down well. "As far as drinking is concerned, we have to adapt ourselves a little to the Dutch." They actually start drinking beer in the morning, the mentors say, and so the Germans can't lag behind. By now, the Inkom has been on for three days, but first-year student of European Studies Carina Diedrich has not picked up a single word of Dutch yet. With two mentors and the majority of the group being from the same country as she is herself, she can speak German almost all the time. "But I am going to start a Dutch course at the language centre in September, so ask me again in a month's time what I have learned." Later on at the table in the MECC, first-year student of ES Bonnie van Vuure, one of the three Dutch students in the group, gives a short introduction into the language: "Smakelijk eten or lekker happen" is her wish to the group. Steffen has a different suggestion: "Godverdomme. Maybe a weird

choice, but it sounds raw and hard, as if you have to cough it up from your stomach."

Techno

The two mentors have made no plans in advance to 'integrate' their group in Maastricht. "I will try to answer all their questions, but I won't take anybody by the hand to lead them through the city," says Steffen on Monday before the Inkom commences. Now, on Thursday the two have already had quite a lot of questions. Which telecom company would be the best for them to get a mobile phone from? How to get an Internet connection? What is the quickest way to rent a flat? Where is the Mediamarkt? Where can they buy beer in the evening? Not at a petrol station, Benny explains to the students. "People from abroad are used to being able to buy beer there at say three o'clock in the morning." The day before, on Wednesday morning, the group was given the opportunity to discover some places of interest in Maastricht during the 'cultour'. Christian Groezinger from Germany, first-year student of IB, gave it a miss. "I was still sleeping after an evening out. Just like the rest of the group, by the way. I must say that I do not actually need to see the architecture right now, I will have time for that during the next three years." Nightlife in Maastricht, on the other hand, he finds much more interesting. "De Kadans and the Meta are really cool. I still have to get used to the party pubs with all that Dutch music. Moreover, everyone here loves techno. People stand on tables dancing, you would not find that so easily in Germany." Indeed, Carina agrees. "I did not even know that you could dance to techno, but I nevertheless tried it myself yesterday."

Reputation

When Steffen and Benny get their Inkom group together on Friday afternoon, beer flows abundantly during the cantus in the MECC. On stage

'Een beetje verliefd' by André Hazes is played and while the whole hall bellows along, Steffen wonders out loud why this music is so popular in the Netherlands. Half an hour later, when the group is complete, a number of them decide to turn on their heels. They prefer to plunge into the city life. The rest go looking for a 'safe' place between the singing and beer throwing masses until Steffen runs into fellow-student Thomas. Thomas, a German who is clearly having great fun with the sing-along, as his wet shirt, big smile and an empty beer tankard in his hand testify, invites them to join his group. Agreed. Are the students going to discover any more Dutch student traditions after the Inkom? "I won't join a fraternity," says a European law school student from Germany. "I know that things are different here compared to Germany, where the associations are very traditional, with a male bias; anyway, in Germany it is not good for your reputation to be a member of an association. I will definitely join a sports club, maybe hockey, but with a sports card you can practice all kinds of sports." Carina will also leave the social clubs for what they are. "I do want to join the drama association 'Alles is Drama'. I took part in their 'improvisation' workshop. It was a little difficult, because everything was in Dutch, but they told me that I could do drama in English."

■ Irene Smeets

New column

For a whole year, two students from the Maastricht University will write each other a letter in Observant every other week. What about? The university, student life, living in Maastricht and their foreignness. Tinee Ferst, half German, half Filipino and second-year student at the University College, will write the first episode this week. Next week, Marc Schumacher, second-year student at European Studies from Germany, will write her back.



Series: My fabulous neighbourhood

"There have been five murders here"



Suzan Verheijen outside of the Turkish store Photo: Philip Driessen

Student: Suzan Verheijen (22), Third-year economics
District: Wittevrouwenveld
Street: Frankenstraat 51
Accommodation: room in a student house
How long: three years

Theo has taken up his usual spot again, on the pavement in front of the student house, as he does every day. He stands, looks around, talks to passers-by. He is one of the "junction guards", as the students call the group of pensioners who hang around there every day killing time. They are not all as kind as Theo, says Suzan Verheijen. "One of them snarled at me recently that it was high time the students adapted themselves to the neighbourhood."

The reputation of the working-class area Wittev-

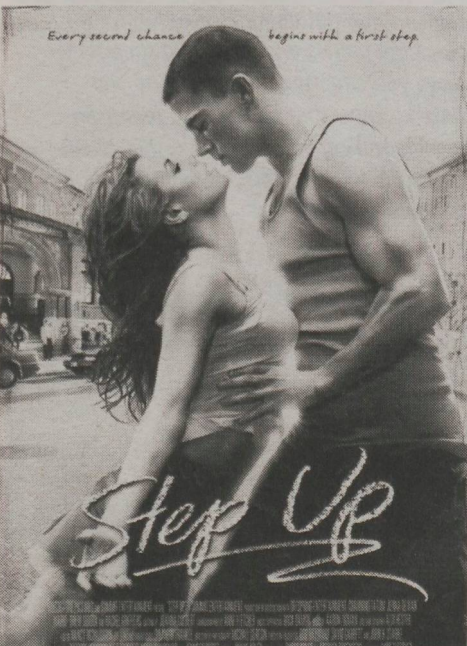
rouwenveld - behind the main railway station, near the large Albert Heijn supermarket - has been wretched for years. It is an underprivileged biotope of natives of Maastricht, immigrants and students. "If our student house wasn't as much fun as it is, I would have left a long time ago," says the red-haired student with a tongue piercing during a walk through the Frankenstraat. In front of us, a bunch of teenagers in tracksuits are lazily pushing an Albert Heijn trolley. Verheijen does not always feel safe. "When I cycle home at night, I am really glad to get inside. Not that anything serious has ever happened, but after one o'clock there is definitely an ominous atmosphere. On the pavement in front of the coffee house Marincha, men will invariably stand ogling you. Since I moved here, there have been at least five murders."

During the day, the Frankenstraat looks like a busy shopping street, with pubs, chip shops, teashops, Turkish vegetable shops and very old-fashioned clothing boutiques. Ironic: "If you are looking for really trendy clothes... I wouldn't even dare to venture inside." A little further down the street, there is a shop window with artificial flowers and garden gnomes. No, she is not a regular in that shop either. We sit down in grand café De Keyzer ('Various dishes with chips from 3.90'), where a waitress with bare arms comes to take our order. "From a table at the window, Verheijen points to a workshop run by mentally handicapped people. "They mend your puncture for a mere three euros fifty. They write everything down wrong, but the next day your bicycle is in shipshape condition."

Verheijen cannot help being a regular customer. "Once in every fortnight, our tyres are punctured, valves thrown away or the bikes are moved to some other place. Pestering by children, who hang about the streets all day and shout after you: 'Hey babe want to fuck'. Ten year old kids, right." A different type of vulgarity occurs next door to her in the mornings, at the small grocery shop. Fat housewives in pyjamas park their mopeds in front of the door, she says. They then waddle on their flip-flops into the shop, a place that combines extortionist prices to a limited offer. "I occasionally buy a bag of crisps there, but that's it. Prices are even higher than at the Albert Heijn. It is a real mystery to me how such a shop can survive."

■ Maurice Timmermans

Film Step Up
 An idiot who can dance



A boy from the Baltimore ghetto, Tyler Gage (Channing Tatum), vandalises the Maryland School of Arts and ends up paying for it with 200 hours of community service at the scene of the crime. Nora Clark (Jenna Dewan), one of the students at this school, has lost her partner for her senior year dance show and now she needs a new lead male dancer. It just so happens that she's seen Tyler doing some moves out in the parking lot and he's the only one who can help her. Sparks fly and Tyler discovers that he's not just an idiot. He's an idiot who can dance. It's hard to find a movie that is more cliché than this one. Nora is the misunderstood rich girl, Tyler is the impoverished talent and the principal (Rachel Griffiths) is strict but fair. *The Chicago Sun Times*: "Step Up is about following the teen-dance movie recipe without variations, right up to the big finale. By then,

Wake Up would have been a better title." Understandably, there is not much dialogue in this movie. The director (Anne Fletcher, choreography for *Save the Last Dance*) wanted to avoid putting emphasis on the utter lack of talent in the writing department. "Show me that you want it, really want it." This is not a quote from a cheap porn movie, principal Gordon says this to Tyler when he asks her whether he can attend the school. Dialogue, however, is not the only thing wanting for quality. The directing is horrifying. Anne Fletcher should have stuck with what she knows: dancing. The dancing scenes spark off the screen, they are the only scenes where the audience stops throwing crispy M&M's at each other. This movie is wonderful if you want to see teeny-boppers wiggle their behinds. For anything other: look elsewhere.

■ Liz Brower

Cultural tip
Where: Plein 1992
When: Saturday, 2 September, from 12:00 until 20:00 hrs.
What: Welcome to Maastricht Festival
Admission: free
 Those of you who still have no plans for Saturday afternoon, may walk over to Plein 1992 to take part - free of charge - in a salsa (starting at 13:00 hrs.) or street & break dance workshop. If you prefer a game of (street) football, join the Panna Knock Out on the same square. In this game - one against one - you must try to play the ball through the legs of your opponent (a Panna). The winner may enter the Dutch Panna championship on 3 December in Amsterdam. On the square, there are also performances by various bands, there is a world market with dishes and other things from various continents, and an art market. All this takes place within the framework of Welcome to Maastricht, a multicultural festival organised by the Mondiaal Centrum and especially meant for newcomers. Programme: welkominmaastricht.com

Maastricht, Maestreech, Mestreech

Voor de nieuwe lichting studenten begint een spannende tijd. Nieuwe studie, nieuwe mensen, nieuwe stad, nieuwe cultuur, nieuwe kroegen en nieuwe woorden als *ezzebleef*, *huidvlees*, *tutje*, *friet mèt sajs* en *Mestreech*. Maar ook nieuwe regels.

Parkeer je fiets niet zomaar tegen een muurtje in de binnenstad, wildstallen is verboden, te veel onderwijsgroepen missen kost je punten en voor het afval koop je speciale rode afvalzakken.

De volgende pagina's staan in het teken van het inburgeren: een inburgeringsquiz voor eerstejaars, tips van Maastrichtenaren en een reportage tijdens de Inkom. Laura, Hester, Christa, Martine en Jos ontdekken de stad van de *Sjengen*.



De mentorgroep van Petra en Dirk Foto: Philip Driessen

Inburgeren tijdens de Inkom

"Bel me als jullie iets willen weten"

Tweeduizend nieuwe studenten ontdekten vorige week hun nieuwe woonplaats Maastricht. De komende jaren zullen ze hier moeten aarden, inburgeren. Deelname aan de Inkom is een goed begin. Laura, Hester, Christa, Martine en Jos over het *tutje*, Beppie, fietsen in het landschap en het Wittevrouwenveld.

"Voor het moordspel hebben we een moordeenaar, een plek en een moordwapen nodig. Roept u maar." Op de bühne staan een paar acteurs van studententoneelvereniging Alles is Drama. Op de tweede ochtend van de Inkom, woensdag 23 augustus, maken zij improvisatietheater à la *De Lama's*, het bekende televisieprogramma van BNN. Dit in het kader van de cultuur. Zo'n tien Inkomkindjes kijken toe. "Beppie Kraft heeft de moord gepleegd", reageert iemand uit het publiek. "Wie?", vraagt de jongeman van Alles is Drama. "Beppie. Ken jij Beppie niet? Die zangeres? Jemig, hoe lang woon jij al in Maastricht? Oké, doe dan maar Gerd Leers." De moord is gepleegd tijdens de Inkom en het moordwapen is de sticker van Alles is Drama. Met handen en voeten – praten is verboden – beelden de acteurs de moordeenaar, de locatie en het wapen uit. De uitvoering is hilarisch, Alles is Drama scoort punten.

Laura Hoepelman, eerstejaars European Law School, pakt een notitieboekje uit haar tas en schrijft de datum op van de presentatieavond. Ook noteert ze de repetitieavonden van het universiteitskoor en de donderdagagentjes bij studentenpastoraat Tafelstraat 13. De negentienjarige is opgegroeid in Stuttgart, maar spreekt – op een paar woorden na – vloeiend Nederlands. Ze heeft sinds een paar dagen een kamer. "Waar? Bij het station geloof ik. Wacht. Ik pak mijn plattgrond." De kersverse rechtenstudent is met haar aantekeningenboekje en plattgrond, in tegenstelling tot haar groepsgenoten, goed voorbereid. De plek van haar kamer is gemarkeerd met een kruisje: de Lage Barakken in Wijck.

Na een paar dagen Maastricht kan ze aardig de balans opmaken: Stuttgart is industrieel, Maastricht is mooi, gezellig en sfeervol. Stuttgart is groot, Maastricht is klein, "ik kan de weg makkelijk vinden en dat is niet geheel onbelangrijk." Verder heeft ze gehoord van een Mercedes-Benz callcenter waar veel studenten werken. Ook dat verdient een krabbel in haar boekje. "Wie weet klopt ik er binnenkort aan voor een bijbaantje."

Vrijheid

De Duitse rechtenstudent is een van de twee-

duizend eerstejaars die meedoen aan de jaarlijkse introductieweek van de Universiteit Maastricht en Hogeschool Zuyd. Samen met Hester Buitendijk uit Rotterdam, Martine Plandsoen uit Eindhoven, Jos Lievense uit Middelburg en Christa Willekens uit Sittard loopt ze mee met Inkom papa Dirk Schuit, derdejaars psychologie, en Inkommama Petra Rietberg, derdejaars geneeskunde.

Het doel van de Inkom werd tijdens de eerste mentorinstructie afgelopen juni uit de doeken gedaan. "Probeer je kindjes zoveel mogelijk van de stad en de verenigingen te laten zien en niet alleen je eigen stamkroeg." En op vrijdag 18 augustus, tijdens de tweede mentorinstructie, hamert Inka Kreutzberger, vice-voorzitter van de Inkom-werkgroep, op deelname aan de cultuur op woensdagochtend. "Veel studenten vinden het niet het gaafste onderdeel van de week, maar probeer je kindjes toch te stimuleren om mee te doen. Dan zien ze tenminste eens een keertje het Bonnefantenmuseum, het Huis van Bourgondië of het Derlon Theater."

Voor Schuit en Rietberg is het de tweede keer dat ze de mentorrol op zich nemen. En net als vorig jaar vinden ze het programma erg strak. "Inburgeren in vier dagen gaat niet lukken", zegt Schuit. "Ze moeten aan heel veel activiteiten deelnemen en krijgen een *overkill* aan infor-

matie over sport- en studentenverenigingen. Als ze met de studie zijn begonnen en alles op een rijtje hebben, kunnen ze de stad pas echt beleven." Schuit spreekt uit eigen ervaring. Rietberg is het met hem eens. "Na een halfjaar Maastricht werd het me pas echt duidelijk hoe het zit met verenigingen en onafhankelijke disputen." Beide mentoren zijn voor vrijheid blijheid. Schuit: "De kindjes mogen beslissen. Het is hún week, niet die van mij en Petra." Maar op de een of andere manier vinden Hester, Laura, Martine, Jos en Christa het allemaal wel prima wat hun mentoren bepalen. Rietberg merkt op dat de nieuwelingen vooral *geïnteresseerd* zijn in praktische zaken. "Hoe lang is het fietsen van Veldwezelt naar Maastricht, welke boeken moet je aanschaffen voor geneeskunde? De eerste dag vroegen ze me het hemd van het lijf. Maar daar ben ik ook de aangewezen persoon voor. En ik zeg niet voor niets: 'Bel me als jullie iets willen weten.' Vorig jaar heb ik het ook gezegd. Dat leverde na een aantal weken nog een telefoontje op van iemand die wilde weten hoe hij bij een café moest komen."

Reputatie

Tijdens het boogschieten op het Onze Lieve Vrouweplein op woensdagmiddag maakt het woord *tutje* de tongen los. "Dus dat zeggen de caissières van de HEMA als je hebt afgerekend? Dan denk ik dat het Maastrichts is voor bonnetje", zegt de Rotterdamse Hester Buitendijk. De Limburgse Christa Willekens weet het al en ook papa Dirk Schuit is bekend met het woord. Martine Plandsoen weet niet waar het over gaat. "Mijn vriendje is geboren in Weert. De eerste keer bij zijn ouders was een ramp. Ik verstond er helemaal niks van." Willekens lacht. "Limburg telt heel veel dialecten. Elke gemeente heeft er wel een, of twee. Kerkraads is onbegrijpelijk voor mij als Sittardenaar." Opeens roept iemand uit de menigte: "Een *tutje* is een zakje." Buitendijk: "Natuurlijk! Zo moeilijk is dat Maastrichts nog niet." De Rotterdamse begint deze week aan de studie Oriëntaalse talen en Communicatie aan de Hogeschool Zuyd. "In mijn omgeving kon ik nergens Japans studeren, dus ik moest wel naar Maastricht. Ik vind het geen probleem, tot nu toe bevalt het prima. Ik woon in een studentenhuus aan de Koning Clovisstraat, ik geloof in het Wittevrouwenveld. Prima locatie, dichtbij Albert Heijn en het station." Ze is niet op de hoogte van de reputatie van de achterstandswijk. "Ik heb er nog niks van gemerkt." Even verderop staat Jos Lievense, een Zeeuw. De eerstejaars cultuurwetenschappen is vaker in Limburg geweest. Op zijn fiets doorkruist hij regelmatig het landschap. Bemelen en Cadier en Keer en andere dorpen in de omgeving van Maastricht zijn hem bekend. Hij heeft ook gehoord van de Dutch Mountains, de studenten wielervereniging. "Ik weet nog niet of ik lid word. Eerst eens rustig kijken wat ze doen en hoe vaak ze trainen. Alles op z'n tijd."

■ Wendy Degens

Inburgeringstips voor Maastrichtse nieuwkomers, van Maastrichtenaren

Sporten, post rondbrengen en cultuur snuiven

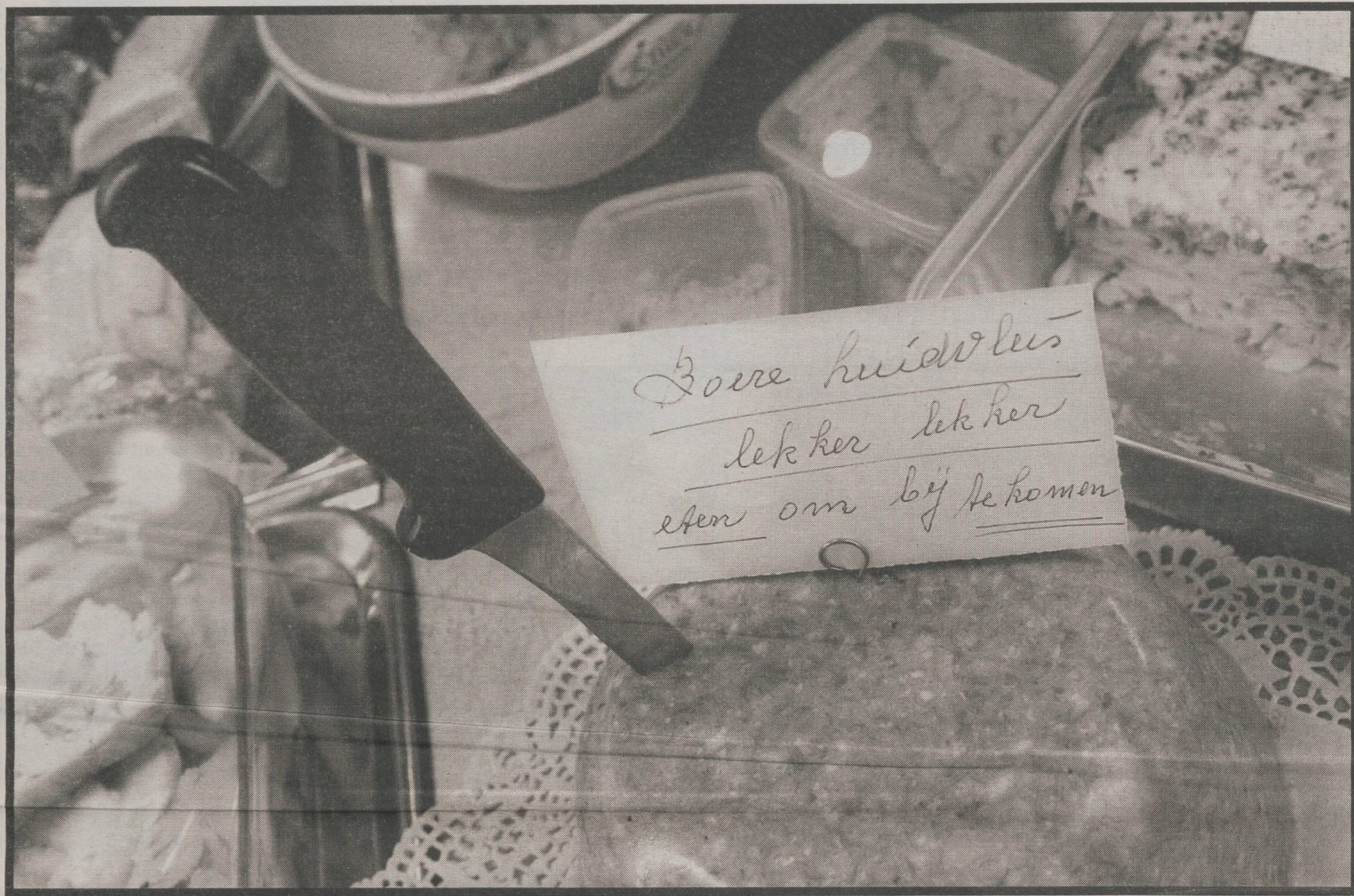


Foto: Philip Driessen

Wennen in een nieuwe woonplaats, zich ergens thuis gaan voelen. Dat is inburgeren volgens Van Dale woordenboek. Maar hoe doe je dat, wennen in Maastricht? *Observant* maakte een rondje langs de plaatselijke winkelier, politieagent, bankadviseur en cultuurliefhebber. De opdracht: bedenk een paar inburgeringstips voor nieuwkomers. De antwoorden varieerden van een diepe zucht tot "begin een relatie met een Maastrichtenaar".

Onbekend maakt onbemind en daarom geeft de eigenaar van brei- en kralenwinkel Buttons and Beads in de Minckelersstraat alle eerstejaars de volgende tip: proef een stukje rommedoe of hoofdkaas. Twee typisch Maastrichtse gerechten. "Laat je niet tegenhouden door de geur of structuur. Veel mensen vinden deze etenswaren heerlijk", zegt ze. Maar wat ze er niet bij vertelt is wat er daadwerkelijk in hoofdkaas zit. Het bevat longen, lever, nieren, kop, poot en huid van een varken of rund. De ingrediënten zijn aan de kook gebracht, het vlees is door de molen gehaald en op smaak gebracht met peper en zout. Eenmaal afgekoeld, wordt het gerecht in dunne plakjes geserveerd. Hoofdkaas ligt bij elke slager in de vitrine, het is een grijs gelechtig goedje. En wat het rommedoeke, een stinkkaasje, betreft, is het aan te raden een luchtdichte doos te kopen. De geur overtreft die van ernstige zweetvoeten.

De winkelier heeft nog een tweede tip en deze klinkt veel aantrekkelijker. "Ga op onderzoek uit in de omgeving. Maak een natuurwandeling in het Heuvelland, ga fietsen in de Belgische Ardennen of bezoek de multiculturele Luikse markt op zondag."

De dame van de Uitbalie van Theater aan het Vrijthof adviseert een baantje in een Maastrichts café. "Bijvoorbeeld achter de bar bij De Tribunal of In den Ouden Vogelstruys. Ik ken een jongen die dat heeft gedaan. Zijn eerste klant bestelde een *sjoes*. Zoiets vreemds had hij nooit gehoord, dus hij ging het voor de

zekerheid checken bij zijn collega. Blijkt het een soort biertje te zijn, een mix van donker en gewoon bier. Het is dé manier om het dialect onder de knie te krijgen en mensen te leren kennen." Toch vraagt ze zich tegelijkertijd af of studenten wel willen integreren. "Ze blijven hier voor drie of vier jaren. De uitzondering die zijn hart heeft verloren aan de stad zal zijn best doen om in te burgeren. Het overgrote deel wil een leuke tijd, maar vertrekt waarschijnlijk toch weer naar de Randstad of het buitenland."

De bakker in de Pietersstraat en de frisse Kinky kapper hullen zich in stilte. De Albert Heyncaissière in de Helmstraat weet ook niet goed wat ze moet antwoorden. "Studenten? Tja, er staan er altijd genoeg in de rij, zeker rond zessen. En maar druk doen, met mobiele telefoons en vrienden." Inburgeringstips heeft ze niet. Ze scant het blikke knakworsten van de volgende klant. "Sorry, ik moet weer verder."

In videotheek New York aan de Sint Pieterstraat is het rustig. De jongeman neemt alle tijd en geeft graag een paar tips. "Eén: draag geen polo en houd de kraag omlaag. Twee: praat geen bekakt Nederlands. Drie: doe normaal, trek geen arrogante bek. Vier: kijk om je heen en doe mee. Studenten denken dat onze stad niet te vergelijken is met het bruisende Amsterdam of Rotterdam. Fout. Maastricht heeft een perfect decor voor evenementen en gezelligheid. Ga eens naar een theatervoorstelling van Theatergroep Het Vervolg." Helemaal mee eens,

vindt de educatiemedewerker van het Bonnefantenmuseum. "Maastricht heeft genoeg te bieden op cultureel gebied. Blijf een weekend hier en neem de moeite om de stad te bekijken."

De uitgever van cultuuragenda Week In Week Uit raadt een baantje in een van de wijken aan. "Brenge de post rond in Malberg of Caberg of klus bij in verpleegklinik Klevarie. Daar kom je Maastricht tegen. Het is goed om het kleine universiteitswereldje te doorbreken. Studenten moeten niet alleen maar in de eigen sociëiten of cafés blijven hangen. Zo vind ik de Ragweek (jaarlijks, in het voorjaar, red.) een goed initiatief om studenten en Maastrichtenaren dichter bij elkaar te brengen."

De gemeente Maastricht heeft sinds een aantal maanden een parkeerverbod voor fietsen in de binnenstad. Wildstallen levert een boete op. Wildplassen trouwens ook. Heeft de politie nog iets toe te voegen? Achter de balie van het politiebureau blijft het angstvallig stil. De dienstdoende agent verwijst ons door naar de afdeling voorlichting. De vraag moet schriftelijk worden ingediend. Een tegenvaller.

Mart van de gelijknamige buurtwinkel, op twee minuten loopafstand van de universiteitsbibliotheek in de binnenstad, heeft wel een inburgeringstip: "Carnaval vieren." Even later trekt hij de conclusie dat carnaval maar drie dagen duurt. "De rest van het jaar moeten ze vooral zichzelf zijn, maar tegelijkertijd ook proberen te begrijpen hoe Maastrichtenaren leven. Wij

houden nu eenmaal van lekker eten en een Bourgondisch sfeertje." Dat van dat lekkere eten weten we, maar hoe moet je als eerstejaars begrijpen hoe Maastrichtenaren leven? Daar heeft hij geen pasklaar antwoord op. Als we vervolgens een medewerker van filmtheater Lumière om een tip vragen, spreekt hij uit eigen ervaring: "Knoop een relatie aan met een Maastrichtenaar of met iemand uit de omgeving. Heel handig, je leert meteen zijn of haar familie kennen, de cultuur én de taal. Niet dat je het Maastrichts onder de knie moet krijgen, maar probeer het in elk geval te verstaan." "Geef je op voor een stads rondleiding", zegt de eigenaar van broodjeszaak Something Good aan de Tongersestraat. "Het is interessant om iets van de historie van jouw studentenstad te weten. Bijvoorbeeld over de verdedigingswerken of de relatie van musketier D'Artagnan met Maastricht. Bovendien heb je je familie en vrienden nog eens iets te vertellen als ze je komen opzoeken." Als oma slecht ter been is, kan ze ook plaatsnemen in de rode stadstram. Tot slot kloppen we aan bij de ABN Amrobank. Een adviseur biedt een kopje koffie aan en neemt de tijd. Zijn betoog van een halfuur kan in drie woorden worden samengevat: maak veel plezier. "En ze moeten vooral niet eerst denken en dan pas doen." Ook binnen de Universiteit Maastricht klinken bruikbare tips. Han van Zeijl, directeur van UM-sport, benadrukt de rol van sportverenigingen. "Sporten bij een club is een perfect hulpmiddel om andere mensen te leren kennen. Wat ook helpt, is vrijwilliger worden bij sporttoeren." De studentendecanen Anita Jacobs en Werner Engels onderstrepen het gebruik van de unimaas-account. "Lees de informatie die je ontvangt en trek op tijd aan de bel als er problemen zijn; wacht niet tot het water je aan de lippen staat."

Inburgeringsquiz

Wat weet je van Maastricht, Limburg en de universiteit? Genoeg om serieus te worden genomen als nieuwe Maastrichtse burger? Of is je kennis hopeloos en kun je beter meteen je koffer inpakken en de trein terug naar huis nemen? Test je kennis met de volgende vragen.

Omcirkel het goede antwoord, knip de pagina's uit, schrijf je naam en telefoonnummer erop en geef het af bij Observant, Looiersgracht 12-14. Je kunt de antwoorden ook mailen naar wendy.degens@obs.unimaas.nl. Uiterste inleverdatum is dinsdag 5 september, 10.00 uur. De winnaar wint een etentje voor twee personen bij café Sjiem, Sint Pietersstraat 13. De juiste antwoorden en de gelukkige worden volgende week in *Observant* bekend gemaakt.

■ Tekst: Wendy Degens ■ Foto's: Philip Driessen ■ Illustraties: Simone Golob



1. Welke vier wijken liggen in Maastricht?

- Villapark, Malberg, Wittevrouwenveld, Biesland
- Heuvel, Wittevrouwenveld, Malberg, Hazendans
- Céramique, Wittevrouwenveld, Malberg, Schandelen
- Biesland, Wittevrouwenveld, Céramique, Heuvel

2. Een treinlimbo is:

- een ander woord voor polonaise
- een student die thuis blijft wonen en elke dag op en neer reist van huis naar de universiteit
- een carnavalskraker van zanger Frans Theunisz
- een Limburger die modeltreinen spaart

3. Wie of wat zijn paartjes?

- kleine ronde zwerfstenen
- de allerbeste studenten van de Universiteit Maastricht
- dorpen in het Heuvelland met minder dan 500 inwoners
- kleine advertenties in *Observant*

4. Welke faculteit is de oudste van de Universiteit Maastricht?

- geneeskunde
- economie
- rechten
- psychologie

5. Zoek je een date, ga dan:

- een kopje koffie drinken in de universiteitsbibliotheek in de binnenstad
- boodschappen doen bij Albert Heijn

- in de Helmstraat
- werken voor vrijwilligersorganisatie de Zonnebloem
- baantjes trekken in zwembad Dousberg

6. De vier grootste Maastrichtse studentenverenigingen zijn:

- Circumflex, Saurus, Plato en Augustinus
- Vindicat, Tragos, Circumflex en Plato
- Koko, Circumflex, Saurus en Tragos
- Tragos, Minerva, Circumflex en Olof

7. Wie of wat is Vrouw Wielem s?

- een twee meter hoge pop, symbool van het studentencarnaval
- de plaatselijke variant op het *Wilhelmus*

- de stadsekerk
- een Maastrichts vrouwenkoor

8. Waar is de foto onderaan deze pagina gemaakt?

- Volksplein
- Vrijthof
- Vinkenslag

9. Maastricht staat bekend om:

- het Verdrag van Nederland uit 1988
- de Bourgondische sfeer
- us VVV'ke*
- de A1 die de stad in tweeën splitst

10. Je bent pas ingetrokken in een studentenhuus. Je burens, een ouder echtpaar, vragen of je een kopje koffie komt drinken. Wat kun je het beste doen?





- a. Gaan, een bosje bloemen meenemen en gezellig keuvelen
- b. Gaan, de allernieuwste cd van André Rieu meenemen, in de cd speler duwen en op play drukken
- c. Gaan, drie biertjes meenemen, proosten en snel weer wegwezen
- d. Een briefje in de bus gooien waarin staat dat ze de pot op kunnen

11. Wie zit de maandelijkse vergadering van de

universiteitsraad voor?

- a. Marlies In de Braekt
- b. Beppie Kraft
- c. Louis Berkvens
- d. Gerard Mols

- b. 1976
- c. 1996
- d. 1850

12. Waar is de foto bovenaan deze pagina gemaakt?

- a. Ezelmarkt
- b. Tongerseplein
- c. Pietersberg

13. Je hebt nog maar twintig euro op zak. Waar kun je dineren met je nieuwe vlam?

- a. Beluga, Plein 1992
- b. Tout à fait, Sint Bernardusstraat
- c. Reitz, Markt
- d. Chateau Neercanne, Cannerweg

14. Wie zaten er een dikke eeuw geleden in de Nieuwenhof, nu het onderkomen van het University College?

- a. weesjes
- b. stadsbestuurders
- c. studenten
- d. gevangenen

15. Wanneer werd de Rijksuniversiteit Limburg omgedoopt tot Universiteit Maastricht?

- a. 1922

16. Wat is niet verboden in Maastricht?

- a. je fiets parkeren waar je maar wilt
- b. zwemmen in de Maas
- c. roken in café's
- d. bbq-en in het park



17. Wie is deze man?

- a. Emile Seuren, portier van de economiefaculteit
- b. stadsprins Norbert I
- c. Jo Ritzen, voorzitter van het college van bestuur
- d. pastoor Kurris van de OLV Basiliek

18. Bij wie klopt je aan als je de studentstress niet meer aan kunt?

- a. de rector





- b. de studieadviseur van de faculteit
- c. de tutor van de onderwijsgroep
- d. je moeder

19. Waar is de foto bovenaan deze pagina gemaakt?

- a. Station Randwijck
- b. Centraal Station Maastricht
- c. Rosse buurt

20. Welke BN'er is *niet* geboren in Maastricht?

- a. Boudewijn Zenden
- b. Toon Hermans
- c. André Rieu
- d. Benny Neyman

21. Maak de volgende slogan af: *Sjiek en Sjoen...*

- a. allèh kom op laat goen
- b. geef me een zoen
- c. waar is mijn poen
- d. samen doen

22. Waar ga je naartoe als je naar 'de Berg' gaat?

- a. de Pietersberg die alle eerstejaars rond kersttijd beklimmen
- b. het college van bestuur op de Minderbroedersberg
- c. een balletje trappen bij voetbalvereniging Berg '28 in Berg en Terblijt, een dorpje op vijf kilometer afstand van Maastricht

- d. Yvonne van de Bergh, secretaresse van bestuurder André Postema

23. Welke kleuren heeft de Maastrichtse vlag?

- a. rood, geel en groen
- b. rood en wit
- c. groen en wit
- d. rood, geel en wit

24. Welk blad krijg je gratis thuisbezorgd?

- a. *De Ster*
- b. *Observant*
- c. *Week in Week uit*
- d. *De Limburger*

25. De pedel is:

- a. de student die wegens plagiaat wordt weggestuurd van de universiteit
- b. de ceremoniemeester die zich bezighoudt met allerlei academische zittingen
- c. Maastrichts voor fietspedaal
- d. de privé-chauffeur van de rector

26. Waar komen de meeste buitenlandse studenten vandaan?

- a. Duitsland
- b. België
- c. Verenigde Staten
- d. De Universiteit Maastricht heeft geen buitenlandse studenten



INKKOM 2006

■ *A photoreport by Philip Driessen*



Waiting in line for registration, Tuesday morning



Drinking a first beer while waiting for the freshmen to arrive, Tuesday morning



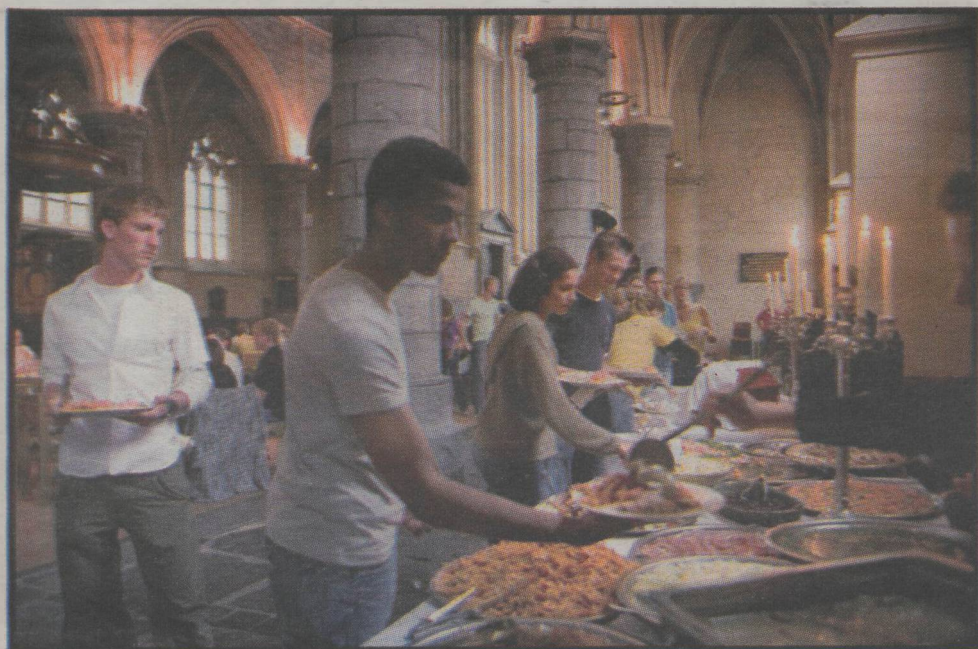
Who wants to act normal these days? Tuesday afternoon



'Big mouth' presents herself during the opening on the Markt, Tuesday afternoon



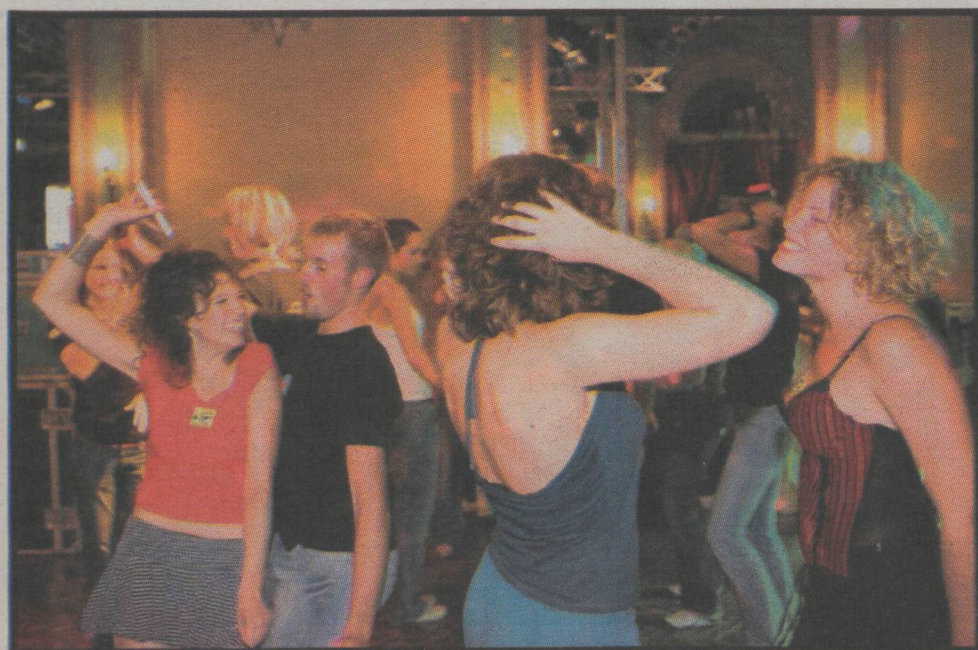
Master dinner in the Sint Jans Church, Wednesday evening



All you can eat? Master dinner, Wednesday evening



World champion and judoka Dennis van der Geest is popular among students, Wednesday afternoon



Dancing at the Dutch Night in the Bonbonnière, Wednesday night



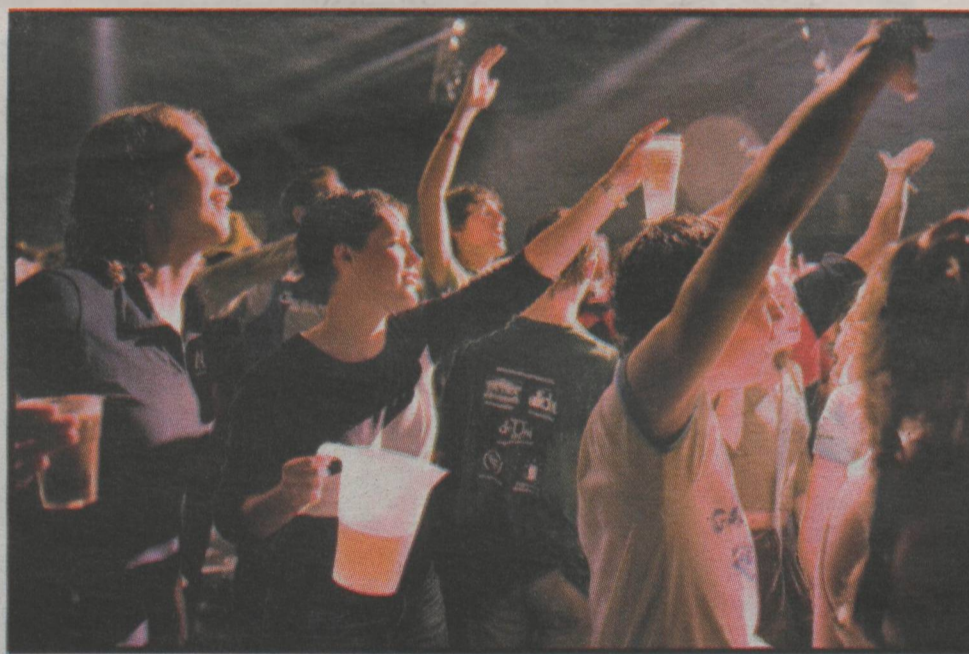
Dutch Championship 'mobiel werpen' in the MECC, Friday afternoon



Soaking wet at the cantus in the MECC, Friday afternoon



Who's the best 'pitcher' in throwing a mobile phone? Friday afternoon



Singing along with Dutch 'klassiekers', Friday afternoon



The Diva's of Dance perform at the closing party, Friday night



Put your hands up in the air, Friday night



Gratis voer voor rechtenstudenten.

Loyens & Loeff doet je het Burgerlijk Wetboek cadeau.

Als rechtenstudent heb je het al niet breed. En als je gratis voer krijgt aangeboden, dan zeg je geen nee. Zeker als het leesvoer is. Kom daarom het Burgerlijk Wetboek 2006-2007 van Loyens & Loeff N.V. afhalen op een van de onderstaande locaties. Meer informatie vind je op www.loyensloeff.com.

Tilburg: boekenverkoop, vanaf 22 augustus bij Cebojuf. **Groningen:** JFV: borrel, 4 september in Café de Keyzer. **Amsterdam (UVA):** boekenverkoop, 4 t/m 7 september bij JFAS. **Utrecht:** Vevanos: borrel, 5 september in Café Filemon & Baucis. **Amsterdam (VU):** boekenverkoop, 5 september bij Q.B.D.B.D. **Rotterdam:** boekenverkoop, 5 t/m 7 september bij JFR. **Maastricht:** uitdelen tijdens colleges vanaf 6 september, door Jurist in Bedrijf. **Nijmegen:** JFV: borrel, 6 september in Café De Groote Griet. **Groningen:** Vevanos: borrel, 7 september in Café W'tjewel. **Utrecht:** boekenverkoop, 8 september bij JSVU. **Leiden:** Grotius: borrel, 19 september in Café Einstein. **Nijmegen:** Nota Bene: openingsborrel, 20 september in Café Groenewoud. **Leiden:** Nemo Plus: borrel, 3 oktober in Café Storm.

MEDEDELINGEN

Kopij voor het Bulletin inleveren bij onderstaande contactpersonen voor het gemelde tijdstip, in de week voorafgaand aan de publicatie. Met vragen of opmerkingen kunt u daar ook terecht.
Faculty of Humanities and Sciences (vakgr./comm./studiever.) Kennistechnologie: Bureau Onderwijs, Tongersestraat 6, kamer 0.001 telefoon -3883454 E-mail: k.braeken@micc.unimaas.nl, voor vrij. 12.00 uur

FdCW/European studies (vakgr./comm./studiever.): Bur. Onderwijs, Grote Gracht 90-92, tel. 3883946, e-mail: Frontoffice@fdcw.unimaas.nl voor vrij. 17.00 uur.

FdEWB (vakgr./comm./studiever.): Student Recruitment Office, Fac.Bur. Tongersestraat 53, tel. 388 3705/3941, kopij voor vrij. 12.00 uur, e-mail: publicrelations@efb.unimaas.nl

FdG (vakgr./comm./studiever.): Sandra Habets, Fac.Bur. niveau 2, kamernr. N206, Uns 60, tel. 3885675, voor vrij. 12.00 uur, e-mail: Sandra.Habets@facburfdg.unimaas.nl

FdGW (vakgr./comm./studiever.): L. Hagens-Hoogsteder, Fac.Bur. niveau 1, UNS50, tel. 3881851, voor vrij. 12.00 uur.

FdR (vakgr./comm./studiever.): Judith Kerkhofs, Bur.Onderwijs, Lenculenstraat 26, tel. 3883003, voor vrij. 12.00 uur.

Psychologie (vakgr./comm./studiever.): Yvonne Lenoir, tel.: 3884123, Y.Lenoir@psychology.unimaas.nl en Isabel Hikisch, tel.: 3881911, i.hikisch@psychology.unimaas.nl Bur. Psych., UNS 40, voor vrij. 12.00 uur.

Studenten (sport)ver./studentenpastoraten: Communicatie & Relatiebeheer, Gerry van der Varst, Bonnefantenstraat 2, tel. 3885224

University College Maastricht: Ch. Rogers, bureau UCM, Bou 8-10, tel. 83500, voor vrijdag 12.00 uur

Instituten behorend bij een faculteit: bij bovengenoemde facultaire contactpersoon.

Agenda: Communicatie & Relatiebeheer, Gerry van der Varst, Bonnefantenstraat 2, tel. 3885224

ALGEMEEN

■ AbvaKabo FNV

De vakbondsconsulent AbvaKabo FNV, Els Rhijnsburger, heeft open spreekuur op iedere MAANDAG van 12.00 - 13.30 uur op k.1.155 Uns 50 tel. 81921 en iedere vrijdag van 8.30 - 10.00 uur in k.D1.05 Bonn 2.

■ Hoogstarters Maastricht

Speel jij met het idee te gaan ondernemen? Of ben je een jonge ondernemer die in de laatste 5 jaar gestart is? Neem dan snel contact op met om te kijken wat Hoogstarters Maastricht voor jou kan betekenen. Door middel van de Masterclass Entrepreneurship & Business Planning, workshops en individuele coaching helpt Hoogstarters studenten en alumni van HBO en WO instellingen bij het opstellen van een goed businessplan en de daadwerkelijke start van hun bedrijf. Uiteraard kunnen ook starters die reeds een businessplan hebben via Hoogstarters Maastricht de levensvatbaarheid van hun onderneming vergroten. Tenslotte biedt het project tal van extra ondersteuning en uiteraard de gelegenheid tot het vergroten van je netwerk! Meer info: Bram van Beek, info@hoogstarters-maastricht.nl, 043-3884614

■ Loopbaancentrum voor medewerkers

Loopbaantraining: 12 oktober, 26 oktober en 9 november 2006

Werkgevers verwachten in steeds grotere mate van hun medewerkers dat zij hun kwaliteiten op meerdere plaatsen in een organisatie kunnen inzetten. Voor medewerkers geldt dat zij steeds vaker op zoek zijn naar mogelijkheden om zich verder te ontwikkelen. Sturing geven aan de eigen loopbaan en niet wachten tot u iets 'overkomt' is een keuze waar u als medewerker op zeker moment mee geconfronteerd zult worden.

Deze training is daarom speciaal ontwikkeld voor medewerkers die proactief willen werken aan hun carrière.

Voor nadere informatie en aanmelding kijk op www.loopbaancentrum.nl

Loopbaanbegeleiding is een belangrijk onderdeel van de diensten die het LC aanbiedt. Afhankelijk van de vraag van de cliënt neemt deze begeleiding verschillende vormen aan. U kunt bij ons o.a. terecht met vragen over uw huidige werksituatie en/of over uw toekomstige loopbaanontwikkeling. Ook kunt u zich tot ons wenden voor een

universiteitsbreed opleidingsadvies en -aanbod.

Heeft u behoefte aan meer informatie of een persoonlijk loopbaanadvies, raadpleeg dan de website van het Loopbaancentrum van de UM (www.loopbaancentrum.unimaas.nl) of neem contact op met de medewerkers van het Loopbaancentrum, tel. 3885323/3885324.

■ Universiteitsbibliotheek

Openingstijden Universiteitsbibliotheek (UB) academisch jaar 2006/2007

• UB Binnenstad:

- ma t/m do: 08.30 - 22.00 u (vanaf 17.00 u presentiebibliotheek*)

- vr: 08.30 - 18.00 u (vanaf 17.00 u presentiebibliotheek)

- za: 11.00 - 18.00 u (vanaf 14.00 u presentiebibliotheek)

- zo: 11.00 - 18.00 u (presentiebibliotheek).

• UB Randwijk:

- ma t/m do: 08.30 - 22.00 u (vanaf 17.00 u presentiebibliotheek*)

- vr: 08.30 - 19.00 u (vanaf 17.00 u presentiebibliotheek)

- za: 12.00 - 17.00 u (presentiebibliotheek)

- zo: 12.00 - 17.00 u (presentiebibliotheek).

Afwijkende openingstijden vindt u op de UB-website: www.ub.unimaas.nl (hoofdrubriek 'Openingstijden en adressen')

* Gedurende presentie-uren is het niet mogelijk om boeken en tijdschriften uit het depot te lenen of in te zien. Boeken uit de open opstelling kunt u tijdens presentie-uren met de Lendomaat zelf lenen en u kunt boeken retourneren in de boekenbrievbus bij de bibliotheekingang.

■ University Library

Opening hours University Library (UL) academic year 2006/2007

• UL Inner City:

- Mon - Thu: 08.30 - 22.00 h (from 17.00 h reference library*)

- Fri: 08.30 - 19.00 h (from 17.00 h reference library)

- Sat: 12.00 - 17.00 h (reference library)

- Sun: 12.00 - 17.00 h (reference library).

• UL Randwijk:

- Mon - Thu: 08.30 - 22.00 h (from 17.00 h reference library*)

- Fri: 08.30 - 19.00 h (from 17.00 h reference library)

- Sat: 12.00 - 17.00 h (reference library)

- Sun: 12.00 - 17.00 h (reference library).

Restricted opening hours can be found on the

UL website: www.ub.unimaas.nl ('Opening hours and addresses' section)

* Reference library: during these hours it is not possible to request or borrow books or journals from the closed stacks. Books from the open shelves can be borrowed by means of the Self Lending Machine. Books can be returned in the special postbox at the library entrance.

■ Student Desktop Anywhere voor alle UM-studenten

Via Student Desktop Anywhere (SDA) krijgen alle studenten aan de Universiteit Maastricht (UM) - buiten de UB - toegang tot alle voorzieningen die ze gewend zijn op de computers in de UB.

Dus, naast toegang tot de elektronische bibliotheek, kunnen ze thuis en overal ter wereld, gebruik maken van de reguliere en facultaire applicaties van de Universiteitsbibliotheek (UB).

De UB wil met het beschikbaar stellen van SDA aan alle studenten de druk op de computervoorzieningen binnenshuis verlichten.

Een student aan de UM hoeft voortaan op zijn eigen computer nauwelijks nog software te installeren. Via een willekeurige internetbrowser inloggen op <http://anywhere.ub.unimaas.nl> en de hele server based computing omgeving van de UB staat ter beschikking.

■ Student Desktop Anywhere for all UM students

Student Desktop Anywhere (SDA) provides all students of Universiteit Maastricht (UM) - outside the University Library (UL) - access to all facilities that they are used to from the computers in the UL.

So, in addition to access to the electronic library, they can use the regular and faculty-specific applications from the University Library (UL) from home or anywhere in the world.

By making SDA available to all students, the UL wants to relieve the strain on its in-house computer facilities.

From now on, UM students hardly need to install any software on their own computers. Any Internet browser can be used to log into <http://anywhere.ub.unimaas.nl>, providing access to the UL's entire server-based computing environment.

■ Vertrouwenspersoon

De UM beschikt over een vertrouwenspersoon ongewenste omgangsvormen. U kunt terecht voor advies als u last heeft van ongewenste omgangsvormen of grensoverschrijdend gedrag op de studie of werkplek. Marloes Rikhof, tel. 043-3882513 e-mail: m.rikhof@bu.unimaas.nl of vertrouwenspersonen@bu.unimaas.nl

■ Confidential advisor

A confidential advisor on undesirable behaviour is available at the UM. The CA provides advice and assistance when you experience undesirable behaviour while studying or working at the UM. Marloes Rikhof, tel. 043-3882513 e-mail: m.rikhof@bu.unimaas.nl of vertrouwenspersonen@bu.unimaas.nl

STUDENTEN

Studenten (sport)ver./studentenpastoraten: Communicatie & Relatiebeheer, Gerry van der Varst, Bonnefantenstraat 2, tel. 3885224

■ STUDENTENSERVICECENTRUM

Visitors'centre - Informatiebalie:

Bonnefantenstraat 2

De bezoektijden zijn: maandag t/m vrijdag

10.00-18.00u, zaterdag 10.00-16.00 uur.

■ Callcenter:

De openingstijden zijn: maandag t/m vrijdag 9.00-12.30u en 13.30-17.00 uur voor vragen m.b.t. (her)inschrijving, aanvragen van studie-informatiepakketten en voor het maken van afspraken met studentendecanen en studentenpsychologen: 043-3885388/3883979.

■ Studentendecanen:

Inlooppreekuur: dinsdag en donderdag 14.00-16.00uur Bonnefantenstraat 2.

Telefoonspreekuur: 043-3885273: maandag t/m donderdag 13.30-14.00uur

Een afspraak kun je maken via het Callcenter: 043-3885388

■ Steunpunt Disability Management

Voor studenten, docenten, en andere geïnteresseerden: Alles wat je wilt weten over studeren met een functiebeperking. Bel, stuur een e-mail of kom langs! Een afspraak is niet nodig, maar wel handig. Meer informatie: www.unimaas.nl/steunpuntdm

Openingsuren: dinsdag, woensdag en donderdag van 9.00-13.00 uur. Tel. 043-3885272 @: handicap@ssc.unimaas.nl

Bezoek: Bonnefantenstraat 2, kamer D0.05

■ Studentenpsychologen:

Voor een gesprek met de studentenpsychologen Heiny Eilkes, Wendy Geijen of Maddy Meijers kun je een afspraak maken via het Callcenter tel.043-3885388/3883979

■ CAREER INFORMATION CENTRE

Alle informatie die je zoekt over studie, stage en arbeidsmarkt in binnen- en buitenland is ter inzage bij het Career Information Centre: Bonnefantenstraat 2, kamer E 1.13, tel. 043 3885328. Openingstijden: ma t/m do 11.00 -17.30 uur, vr 10.00 -12.00 uur.

Zie ook: www.loopbaancentrum.unimaas.nl

- **Career Services:** De medewerkers van Career Services begeleiden studenten op een professionele en persoonlijke manier met vragen over studiekeuze & loopbaanplanning. Een Quick Career Advice wordt aangeboden als eerste service. Wanneer je dieper op je vragen in wilt gaan biedt Career Services ook andere diensten, zoals individuele loopbaanbegeleiding, informatie & voorlichting, trainingen & workshops.

- **Quick Career Advice:** Helder krijgen wat je wilt, hulp bij het exploreren van je studie- of loopbaanopties, ondersteuning bij je sollicitatie?

Voor al deze én andere loopbaan- of studiekeuzevragen maak je gewoon een afspraak voor een gesprek van 15 minuten. Zo vaak als je wilt! Bel voor een afspraak: 043 3885388.

NIEUWE AANWINST: *De nieuwste ROA-publicaties; *Engelstalige versies van carrièreboeken (solliciteren, buitenland enz.); *Studie richting Amerika (alles over het volgen van hoger onderwijs in de USA); *Student Book 2007: guide for applicants to UK Universities & student life.

■ STUDENT SERVICES

Visitors'centre - Informationdesk: Bonnefantenstraat 2.

Visitinghours: Monday through Friday 10.00-18.00hours, Saturday 10.00-16.00 hours.

■ Callcenter:

The opening hours are: Monday through Friday 9.00 through 12.30hrs and 13.30 through 17.00hrs for questions about registration, study information packages and appointments with student deans and student psychologists: 043-3885388/3883979

■ Student deans:

Open hours: Tuesday and Thursday 14.00 through 16.00hrs, Bonnefantenstraat 2.

Agenda

4-9 Opening Academisch Jaar, 15.00 uur, Theater aan het Vrijthof
 6-9 Promotie van mr. Borislav B. Pavlov, 14.00 uur, Aula Mbb 4-6
 7-9 Promotie van drs. Gerard van de Watering, 14.00 uur, Aula Mbb 4-6
 7-9 Promotie van mw.dr. Gerda C. Kraag, 16.00 uur, Aula Mbb 4-6
 8-9 Promotie van drs. Niels W. Patberg, 12.00 uur, Aula Mbb 4-6
 8-9 Promotie van mw.dr. Josephine H. Giesen-Bloo, 14.00 uur, Aula Mbb 4-6
 8-9 Inauguratie van Prof.dr. F.B.J.

Grapperhaus, benoemd in de Faculteit der Rechtsgeleerdheid tot hoogleraar (Europees) Arbeidsrecht, 16.30 uur, Aula Mbb 4-6
 13-9 Promotie mr. Olav Stüve M.D., 16.00 uur, Aula Mbb 4-6
 14-9 Promotie drs. Pieter A.J. Caljé, 16.00 uur, Aula Mbb 4-6
 15-9 Promotie van mw.dr. Erica P.A. Rutten, 14.00 uur, Aula Mbb 4-6
 15-9 Inauguratie van prof.dr. Arjan W. Griffioen benoemd in de Faculteit der Geneeskunde tot bijzonder hoogleraar Experimentele Oncologie en Angiogenese, 16.30

uur, Oude aula, Tongersestraat 53
 20-9 Promotie van mw.dr. Louise E.M.M. Meuwissen, 14.00 uur, Aula Mbb 4-6
 21-9 Promotie van drs. Ronnie Minnaard, 12.00 uur, Aula Mbb 4-6
 21-9 Promotie van mrs. Joan M. Sargeant, 14.00 uur, Aula Mbb 4-6
 22-9 Promotie van drs. Johannes H. van Berlo, 12.00 uur, Aula Mbb 4-6
 22-9 Promotie van mw.dr. Neeltje Vogels, 14.00 uur, Aula Mbb 4-6
 22-9 Promotie van mw.dr. I.H.M. Friesema, 16.00 uur, Aula Mbb 4-6
 28-9 Promotie van mw. Nicole Kornet, 12.00 uur, Aula Mbb 4-6

28-9 Promotie van mw.dr. Elisabeth A.T. Evers, 14.00 uur, Aula Mbb 4-6
 28-9 Promotie van drs. Thomas J. van Brakel, 16.00 uur, Aula Mbb 4-6
 29-9 Promotie van mw.dr. Roos M.E. Huver, 10.00 uur, Aula Mbb 4-6
 29-9 Promotie van mw.dr. Patricia J.F. Quaadvlieg, 12.00 uur, Aula Mbb 4-6
 29-9 Promotie van drs. Johannes M.M. Boots, 14.00 uur, Aula Mbb 4-6
 29-9 Afscheidscollage van Prof.dr. R.W. Stockbrügger Hoogleraar Inwendige Geneeskunde in het bijzonder de Gastroenterologie in de Faculteit der Geneeskunde.

Telephone hours: Monday through Thursday 13.30 through 14.00 hrs, 043-3885273. Personal appointment tel.043-3885388.

Service Desk Disability Management

For students, faculty and everyone else who is interested: Everything you want to know about studying with a disability. Call, send an e-mail or visit us! An appointment is not obligatory, but preferable. Office Hours: Tuesday, Wednesday and Thursday, 9:00-13:00hrs. Tel. 043-3885272 @: handicap@ssc.unimaas.nl Visits: Bonnefantenstraat 2, room D0.05

Student psychologists:

For an appointment with one of the student psychologists Heiny Eilkes, Wendy Geijen or Maddy Meijers: call 043-3885388/ 3883979

CAREER INFORMATION CENTRE

All the information you need about national and international study programmes, traineeships and the labour market is on approval at the Career Information Centre:

Bonnefantenstraat 2, room E 1.13, tel. 043 3885328

Opening hours: Mon t/m Thurs 11.00 am - 05.30 pm, Fri 10.00 -12.00 am.

www.loopbaancentrum.unimaas.nl

- **Career Services:** All employees of Career Services will provide students with professional counselling and advice on all issues of career planning & study program.

A Quick Career Advice is offered as a first service. When you need a more in-depth consultation to your questions, Career Services also offers other services: individual career counselling, information & education, workshops & training.

- **Quick Career Advice:** Do you need help with the exploration of your career options, with the identification of what you want, or support with your job application?

For these and all other career questions, just book a 15 minute face-to-face session. As often as you need! For an appointment, call: 043 3885388.

JUST ARRIVED: *Latest ROA-publications;

*English copies of books on Careers (Job-applying, employers etc.); *Student Book 2007: guide for applicants to UK Universities & student life.*

Alumni

Alle informatie voor alumni, kijk op www.alumni.unimaas.nl of neem contact op met Ine Kuppen, tel.043-3885231, fax.043 3885225, e-mail ine.kuppen@ssc.unimaas.nl Verander je persoonlijke gegevens via het AlumniNet (www.alumni.unimaas.nl)! Ook mogelijkheid tot invoering werk- en promotiegegevens

UM-SPORT:

Sportkaart aanvragen via Internet (bespaar € 2,50) of aan een van de UM SPORT balies. Cursusverkoop is gestart en kan alleen via de balies.

Try Out weken 2006: van 4 t/m 16 september zijn alle inloopactiviteiten in en buiten sporthal. Randwyck vrij toegankelijk zonder sportkaart. Er zijn ook proeflessen van diverse cursussen. Voor enkele activiteiten is het aantal deelnemers beperkt; haal een toegangskaartje bij balie sporthal Randwyck. Zie website voor overzicht.

Aangepaste openingstijden balie sporthal Randwyck vanaf 4 september 2006:

- maandag en dinsdag 16.00-20.00 uur
 - woensdag 12.30-14.00 en van 16.00-20.00 uur
 - donderdag 16.00-20.00 uur
 - vrijdag 12.30-14.00 uur
 - zaterdag 10.00-12.00 uur
- website: www.ssc.unimaas.nl/sport
e-mailadres: um-sport@ssc.unimaas.nl

STUDENTENVERENIGINGEN EN -STUDENTENORGANISATIES

E TAFELSTRAAT 13

Tafelstraat 13, an open and inviting home for students. A place to meet people from many faculties, nationalities and with different points of view.

All activities are for Dutch and International Students!

TAFELN Thursday 31/08: 18.15 hrs. Every Thursday you can have dinner with and prepared by fellow students. Please sign in before 13.00 hrs the same day. Costs: €2
SIMPLE MEAL Tuesday 05/09: 18.15. For €2,00 a simple but healthy meal is served every Tuesday. Please sign in the same day before 13.00 hrs. The simple meal will be fol-

lowed by

VESPERS (evensong) Tuesday 05/07: 19.30 hrs. We meet in front of the Onze Lieve Vrouwekerk at 19.25 hrs
TAFELN Thursday 07/09: 18.15hrs
OPEN HOUSE WEDNESDAY 13/09: 20.00 hrs
Presentation of our new program, explanation, additional information and time for a talk. We serve something to eat and drink!
INTERNATIONAL DINNER Friday 29/09: 18.30 hrs. An excellent opportunity to meet other internationals. Dutch students welcome as well. Sign in the same day before 13.00 hrs. Costs € 3,50

Check our website for up-to-date information about our activities: www.tafelstraat13.nl
E-mail: tafelstraat13@ssc.unimaas.nl
Phone: 043-3215651

Integrand Maastricht: STAGES

Integrand is een landelijke non-profit organisatie, geleid door en voor studenten, die voor jou de juiste stage regelt. Via ons is het mogelijk om stage te lopen bij de grote multinationals of de meer regionale bedrijven. Wij bemiddelen voor alle studie richtingen, dus of je nou Economie, Rechten of Gezondheidswetenschappen studeert. Wij regelen ook business courses bij verschillende grotere bedrijven.

Opdrachtvoorbeelden:

- Ontwikkel een communicatieplan voor de wereldleider in medische technologie. Wil jij een steentje bijdragen om chronisch zieke mensen te helpen? En heb je affiniteit met communicatie en psychologie? Dan is dit zeker iets voor jou.

- Ga jij beleggingsfondsen analyseren voor één van werelds grootste vermogensbeheerders? Stort je in deze snelle wereld vol met uitdagingen!

Interesse in een dergelijke stage? Schrijf je in via www.integrand.nl en reageer op 1 van de 500 aantrekkelijke opdrachten! Mocht je nog vragen hebben, kun je ons bereiken via tel: 043-3885350 of e-mail: maastricht@integrand.nl

Share your experience!

Do 28 september 2006: Share your experience! Studentenbijeenkomst over (onderzoeks)stages in ontwikkelingslanden. 12.15 tot 18.00 uur.
LAK theater - Leiden.

Toegang gratis. Meer info www.noord-zuid.nl

CULTUURWETENSCHAPPEN

FdCW/European studies (vakgr./comm./studiever.): Bur. Onderwijs, Grote Gracht 90-92, tel. 3883946, e-mail: frontoffice@fdcw.unimaas.nl, voor vrij. 17.00 uur.

Spreekuren/ Openingsuren Gr. Gracht 90-92

Frontoffice dagelijks 10.00 - 16.00 uur Hal. Voor alle vragen, afhalen onderwijsmateriale, inleveren toetsen, herkansingen en papers. Eveline Breukers, Marion Gotwalt, Peter Franssen. E-mail: frontoffice@fdcw.unimaas.nl, telefoon 043-3883946. Website: www.fdcw.unimaas.nl click button Bureau Onderwijs. Postadres Faculteit der Cultuurwetenschappen, Postbus 616, 6200 MD Maastricht, "naam afdeling", Postbus 616, 6200 MD Maastricht.

Backoffice

- Examencommissie vrij 11.00-12.00 uur Kamer D 0.02A
- Examenadministratie di, do 11.30-12.30 uur Hal/Frontoffice Agnes Gilissen, Karin Menks
- Administratieve coördinator masters: Ingrid Regout ma, wo 13.00-14.00 uur Hal/Frontoffice
- International Relations ma, di, do 12.30-13.30 uur Hal/Frontoffice Sabine Vanhouwe
- Stages raadpleeg onze website, link naar stages
- Verrooftering eerste en laatste week van elke blokperiode dagelijks 10.00-13.00 uur Kamer E 0.09 Eric Bleize
- Studie-adviseur ES dagelijks 9.30-10.00 uur Kamer E 0.03 Pia Harbers
- Studie-adviseur CW/Masters ma, do, vrij 9.30-10.00 uur Kamer E 0.01, Miranda van den Boorn

Raadpleeg regelmatig je Unimaas e-mail account en de lichtkrant in het Soirongebouw (Grote Gracht 80 - 82). Raadplegen studieresultaten: www.fdcw.unimaas.nl > bureau onderwijs > Premium/ISS.

E Department Office hours Gr. Gracht 90-92

Frontoffice daily 10.00-16.00 hrs Hall. For all questions, study materials, hand in resits and papers. Eveline Breukers, Marion Gotwalt, Peter Franssen. E-mail: frontoffice@fdcw.unimaas.nl, telephone 043-3883946. Website:

Invitation

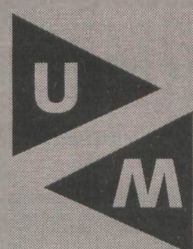
Opening of the Academic Year 2006-2007
September 4, 2006, Theater aan het Vrijthof, 14.00 hrs.

"a taste of quality"

It is our pleasure to invite you to the opening ceremony on the occasion of the start of the academic year 2006-2007. This year, Maastricht University celebrates its thirtieth anniversary. The motto for the opening ceremony "a taste of quality" symbolizes the ambitions of Maastricht University for the future.

Please confirm your attendance on-line on www.unimaas.nl at your earliest convenience, by clicking the link under Opening Academic Year 2006-2007.

The Executive Board



Universiteit Maastricht

30 YEARS OF INTERNATIONAL QUALITY

Uitnodiging

Opening van het Academisch Jaar 2006-2007
4 september 2006, Theater aan het Vrijthof, 14.00 uur

Met genoeg nodigen wij u uit voor de opening van het academisch jaar 2006-2007. Gedurende dit jaar viert de Universiteit Maastricht haar dertigjarig bestaan. Het motto voor de opening "a taste of quality" verwijst naar de ambities van de Universiteit Maastricht voor de toekomst.

Wij verzoeken u uw aanwezigheid bij de opening van het academisch jaar te bevestigen op www.unimaas.nl. Wanneer u de "link" Opening Academisch Jaar 2006-2007 volgt, vindt u meer informatie en het aanmeldingsformulier.

Het College van Bestuur

Dr.ir. Jo Ritzen, *President*

Prof. dr. Gerard Mols, *Rector*

Drs. André Postema, *Vice-President*

www.unimaas.nl/openingacademischjaar



PCVO Talen-Informatica Voeren
Provinciaal Centrum voor
Volwassenenonderwijs

Berneauweg 163 E, 3798 's-Gravenvoeren (Belgie – buurgemeente van Eijsden)
tel. (04)381 91 02, e-mail: pcvovoeren@limburg.be <http://www.blijfleren.be>

Avondcursussen Beslist iets voor u!

Frans, Spaans, Engels
Nederlands voor anderstaligen (groepen +/- 10 pers.)
Italiaans
* Conversatiecursussen in alle talen (voor gevorderden)

Computer (Macintosh en PC):
Word voor beginners Excel, Internet, Photoshop, Desktoppublishing, Powerpoint,
Webdesign, Speciale cursussen voor 55+

Kostprijs:

- Talen beginners: €60/jaar
- Talen gevorderden: €80/jaar
- Nederlands voor anderstaligen: gratis (behalve niveau 6: €60,-)
- Computer: €30,-/module

Info + inschrijvingen: vrijdag 1/9 (9 – 16 uur) en
maandag 4 september 9-21 uur of via e-mail.



www.fdcw.unimaas.nl click button Office of
Student Affairs. Postal address Faculty of Arts
and Culture, PO Box 616, 6200 MD Maastricht.

Backoffice

- Examination board Fri 11.00–12.00 hrs
Room D 0.02A
- Exam administration Tue, Thu 11.30–12.30
hrs Hall/Frontoffice Agnes Gilissen, Karin
Menks
- Administrative coordinator masters Ingrid
Regout, Mon, Wed 13.00–14.00 hrs Hall/
Frontoffice
- International Relations Mon, Tue, Thu
12.30–13.30 hrs Hall/Frontoffice Sabine
Vanhouwe
- Internships check our website, link to
Internships
- Planning and scheduling the first and last
week of every course period daily 10.00–
13.00 hrs Room E 0.09 Eric Bleize
- Student advisor ES daily 9.30–10.00 hrs
Room E 0.03 Pia Harbers
- Student advisor Arts and Culture/Masters
Mon, Thu, Fri 9.30–10.00 hrs Room E 0.01
Miranda van den Boorn

Please check your Unimaas e-mail account
and the electric display in the Soiron building
(Grote Gracht 80-82) regularly! To consult
individual examination results: www.fdcw.unimaas.nl > office of student affairs >
Premium/ISS.

Studentassociation Orakel

The Orakel-office is open 12.30-13.30 pm. on
Monday, Tuesday, Thursday and Friday.
Tel.: 043-3883335. E-mail address:
orakel@fdcw.unimaas.nl. Orakel on internet:
www.orakelmaastricht.nl

Concordantia

Open office hours: Monday-Thursday: 11.00-
13.00 hrs. Contact us: Board@Concordantia.com
or tel. 043-3884792. Complaints about
education/exams: Helpme@Concordantia.com.
Check out our website for daily
updates: www.Concordantia.com

The Student Body (STOV)

Information and contacts on student representation
in our faculty can be found on:
www.fdcw.unimaas.nl/stov. Do not hesitate
to contact us with remarks and ideas.

ECONOMISCHE WETENSCHAPPEN EN BEDRIJFSKUNDE

FdEWB (vakgr./comm./studiever.): Student Recruitment
Office, Fac.Bur. Tongersestraat 53, tel. 388 3705/3757,
kopij voor vrij. 12,00 uur, e-mail: publicrelations@efb.unimaas.nl

"LOF-congres 2006

Het jaarlijks terugkerende LOF-congres voor
studenten fiscaal recht en fiscale economie
wordt dit jaar gehouden op vrijdag 15 september
in Groningen. Na het congres zal er een
banenmarkt en diner plaatsvinden. Sprekers
zijn o.a. Joop Wijn en Ben Terra. Voor het
inschrijfformulier en meer informatie, zie onze
website www.lof.nl!"

GEZONDHEIDSWETENSCHAPPEN

FdGW (vakgr./comm./studiever.): L. Hagens-Hoogsteder,
Fac.Bur. niveau 1, UNS50, tel. 3881851, voor vrij. 12.00
uur.

Spreekuur Bureau Onderwijs GW

Het spreekuur van Bureau Onderwijs is van
maandag t/m donderdag van 10.00 -11.00
en 15.00 -16.00 uur. Op de vrijdag van 09.00
- 10.00 uur en 13.00 - 14.00 uur.

Spoed gezocht trainers PRESENTEREN!

Ik ben dringend op zoek naar trainers voor de
training "Presenteren" een training die gegeven
wordt in blok 2.1A. De training wordt gegeven op
13, 26 en 27 september en 24, 25 oktober op
verschillende tijdstippen. Je kunt dus zelfs
meerdere groepjes trainen als je dat wilt.
L.hagens@facburfdgw.unimaas.nl



academisch ziekenhuis
Maastricht

De afdeling Orthopedie maakt deel uit van de Resultaat
Verantwoordelijke Eenheid Operatieve Geneeskunde.
Het trialbureau Orthopedie is binnen de afdeling Orthopedie
verantwoordelijk voor de kwaliteit, planning en logistiek
van wetenschappelijk onderzoek van de stafleden en arts-
assistenten. Voor het verbeteren van wetenschappelijk
onderzoek op het gebied van de wervelkolomchirurgie is een
subsidie verkregen, vooralsnog voor de duur van 1 jaar.
Na 1 jaar zal een evaluatie plaatsvinden en kan een verlenging
van de subsidie met nog eens 2 jaar worden verkregen.

Ten behoeve van dit onderzoek bestaat binnen het
trialbureau van de afdeling Orthopedie een vacature voor een

Wetenschappelijk Onderzoeker (v/m) 100%

Vacaturenummer: 2006.118/OG

Aard van het wetenschappelijk onderzoek:

Het wetenschappelijk onderzoek richt zich op de wervelkolom.
Het onderzoek zal vooral bestaan uit toegepast onderzoek en heeft
speerpunten als:

- klinische analyse van patiënten na verwijdering van discusprothese;
- klinische analyse van patiënten met discusdegeneratie na flexibele
rugfixatie;
- mede-ontwikkelen van nieuwe methoden ter behandeling van scoliose.

De functie:

- het coördineren en zelfstandig uitvoeren van wetenschappelijk
onderzoek betreffende de resultaten van wervelkolomchirurgie,
in het bijzonder flexibele rugfixatie en discusprothese chirurgie, in
samenwerking met de wervelkolomchirurgen;
- ontwikkeling en uitwerking van richtlijnen en protocollen voor
nieuw onderzoek en structuren van het onderzoek naar wervel-
kolomchirurgie.

Functie-eisen:

- voltoude opleiding Gezondheidswetenschappen met bij voorkeur
relevante ervaring op het gebied van bewegingswetenschappen;
- affiniteit en ervaring met wetenschappelijk onderzoek;
- ervaring in het ontwikkelen van onderzoeksvoorstellen;
- initiatiefrijke flexibele teamworker met resultaatgerichte instelling.

Arbeidsvoorwaarden:

De CAO Academische Ziekenhuizen is op deze functie van toepassing.
Afhankelijk van opleiding en ervaring bedraagt het salaris maximaal
€ 3.559,- bruto per maand, conform schaal A10 van de CAO-AZ.

Informatie:

Nadere informatie over de functie en de afdeling is verkrijgbaar bij
dr. A. van Ooij, telefoonnummer 043 - 387 50 38, en dr. L. van Rhijn
telefoonnummer 043 - 387 70 37. Voor vragen over de arbeidsvoor-
waarden kunt u contact opnemen met mw. S. Steegmans, personeels-
consulent Operatieve Geneeskunde, telefoonnummer 043 - 387 44 94.

Sollicitaties:

Schriftelijke sollicitaties dienen met vermelding van het vacature-
nummer, zowel op brief als envelop, binnen 2 weken na het verschijnen
van deze advertentie te worden gericht aan het academisch
ziekenhuis Maastricht, Service Centrum,
afdeling Werving & Selectie, ter attentie van
mw. S. Steegmans, personeelsconsulent
Operatieve Geneeskunde, Postbus 5800,
6202 AZ Maastricht.

Informatie over het azM en werken in het azM
vindt u op www.azm.nl

Het academisch ziekenhuis Maastricht maakt gebruik
van de diensten van Zorg aan Zet. Zorg aan Zet geeft
uitvoering aan het gemeenschappelijke arbeidsmarktbeleid van
de Limburgse zorg. Informatie over de zorg in Limburg
en meer vacatures vindt u op www.zorgaanzet.org.

Acquisitie naar aanleiding van deze advertentie wordt niet op prijs gesteld

OPEN DAG ZONDAG 3 SEPTEMBER VAN 11.00 - 17.00 u

Tijdens deze dag vele demonstraties van
Pilates - Yoga - BodyBalance - BOSU



NIEUW: BOSU

Bosu is de afkorting voor 'both sides up'. De Bosu
balanstrainer kunt u namelijk aan twee kanten benutten.
Door de eenvoud van het apparaat kan de gebruiker zelf
zijn eigen moeilijkheidsgraad bepalen.

De Bosu trainer is ook ideaal voor mannen, want het is een
balansapparaat en geen groepsles met choreografische
oefeningen.

NIEUW: BODYBALANCE

BodyBalance is een 1 uur durende groepsles op
muziek en maakt gebruik van Yoga, Tai Chi en Pilates.
Het is je persoonlijk 'time out' van stress en
spanningen uit het dagelijkse leven.



AKTIE - AKTIE - AKTIE

Op vertoon van je OV-jaarkaart en UM-pas train je onbeperkt
voor 39,50 per maand.

Extra aanbieding op de Open Dag: 99 euro tot 1 januari 2007



THE PILATES CENTER

Duitse Poort 15, Maastricht, 043 3510566 - info@thepilatescenter.nl

ZORGAANZET
DE LIMBURGSE ZORG
Telefoon 0475 - 577 557
transparant@zorgaanzet.org

Acquisitie naar aanleiding van deze advertentie wordt niet op prijs gesteld

Met spoed gezocht:

Mannelijke proefpersonen voor een studie naar het energieverbruik bij kou en overeten. De studie omvat 2x36 uur en 1x84 uur in de respiratiekamer. De vergoeding is €400. Meer informatie bij Sander Wijers (S.Wijers@hb.unimaas.nl, tel: 84260).

PSYCHOLOGIE

Psychologie (vakgr./comm./studiever.): Yvonne Lenoir, tel. 3884123, Y.Lenoir@psychology.unimaas.nl en Isabel Hikisch, tel. 3881911, i.hikisch@psychology.unimaas.nl BO FdP, UNS 40 oost, voor vrij. 12.00 uur.

Openingstijden spreekuur onderwijsbalie Bureau Onderwijs psychologie

Het spreekuur voor studenten psychologie is op maandag t/m vrijdag van 10.00-11.00 uur. In de eerste én de laatste week van het blok is de onderwijsbalie ook van maandag tot en met donderdag van 15.00-16.00 uur geopend. Spreekuren vinden uitsluitend plaats aan de onderwijsbalie op niveau 0. Ook de spreekuren van de examenadministratie zijn op niveau 0 en niet op niveau 5.

Aanvang onderwijs Bachelor

Op maandag 4 september a.s. vangt het onderwijs aan met de facultaire introductie van de eerstejaars studenten psychologie. De tweede- en derdejaars studenten psychologie starten op 4 september met het portfolio.

Master

De introductie van de Master is per track verschillend en wordt via e-mail bekend

gemaakt. Het onderwijs van de Mastertracks start op maandag 11 september. The Master introduction differs per track and will be announced by e-mail. The lessons will start on Monday 11 September.

Research Master

The introduction week for first year Research Master students will start on Monday 4 September. The first year lessons of the Research Master will start on Monday 11 September, the second year lessons will start on Monday 4 September.

Studiegidsen bachelor en master psychologie

De studiegidsen worden via de postvakjes onder de studenten verspreid.

Herkansingen

UNS40, 0647
Blok 1.6, 01.09.2006, van 13.30-15.30 uur
Blok 3.6a, 31.08.2006, van 13.30-15.30 uur

RECHTSGELEERDHEID

FdR (vakgr./comm./studiever.): Judith Kerkhofs Bur. Onderwijs, Lenculenstraat 26, tel. 3883003, voor vrij.12.00 uur.

Actuele informatie van Bureau Onderwijs kun je raadplegen via Internet op: <http://www.rechten.unimaas.nl>**Openingstijden onderwijsbalie**

Vanaf maandag 28 augustus a.s. gelden weer de reguliere openingstijden:
Maandag t/m vrijdag: 10.00-12.00 uur en van

14.00-16.30 uur.

Maandagavond van 20.00-21.00 uur (voor deeltijdstudenten)

Onderwijsmateriaal

Het onderwijsmateriaal zal eenmalig worden verstrekt aan studenten die in september het Master programma gaan volgen.

Openingscollege Oefenrechtbank UM II / Technieken / Procesrecht / Cases procesrecht 2006-2007

Voor de studenten die dit academisch jaar gaan deelnemen aan de Oefenrechtbank UM II, Technieken procesrecht en Cases procesrecht is een openingscollege gepland, waarin tevens gelegenheid geboden wordt tot het stellen van vragen aangaande dit onderwijs. Het college wordt gehouden op woensdag 6 september 2006.

Tijdstippen zijn als volgt:

* Voor de Bachelorstudenten NR + FR van de voltijdopleiding: van 09.15-10.30 uur in de Aula Mbb.

* Voor de Masterstudenten FR, profiel fiscale advocatuur: van 11.30-12.30 uur in de Zittingzaal van de Oefenrechtbank UM (k. 0.006) Bou3.

* Voor de Bachelorstudenten NR van de deeltijdopleiding: van 18.30-20.00 uur in de Statenzaal Bou3.

Studentenparlement 2006/2007

Elke twee jaar wordt het Studentenparlement georganiseerd: een pleitwedstrijd waarbij

de parlementaire gang van een wetsvoorstel wordt nagebootst. Het betreft dan zowel de schriftelijke als de plenaire behandeling van het wetsvoorstel. De plenaire behandeling vindt plaats in de Tweede Kamer te Den Haag. Alle Nederlandse juridische faculteiten vaardigen studenten af en vormen een fractie, waarbij met loting wordt bepaald welke politieke kleur de fractie krijgt. Het wetsvoorstel is opgesteld door de regering, die dit jaar bestaat uit drie hoogleraren staatsrecht. De jury wordt gevormd door een wetenschapper, een politicus en een parlementair journalist. Geïnteresseerden kunnen hun aanmelding, voorzien van een korte motivering en liefst een curriculum vitae, sturen naar mr.dr.s. S. Loeffen, capgroep Publiekrecht, e-mail: Sandor.Loeffen@PUBR.unimaas.nl. Deadline is 14 september 2006. Meer informatie: www.rechten.unimaas.nl/voor_students/studentenparlement.

Opening hours education desk

As from Monday 28 August next, the regular visiting hours apply:
Monday to Friday: 10.00 - 12.00 hrs. and 14.00 - 16.30hrs.
Monday evening from 20.00-21.00 hrs. (for part-time students only)

Course materials

Only this once, course materials will be handed out to students who start the Master Programme in September

ReM
Onderzoek en Advies

Matrix

Gebroeders Hermansstraat 2
6221 XM Maastricht
043-350 80 00

Op zoek naar werk????**Wij zoeken studenten die:**

- Op korte termijn aan de slag willen als interviewer in ons callcenter;
- Minimaal 2 dagdelen per week beschikbaar zijn;
- Bezit zijn met een universitaire of HBO-studie.

Wij bieden:

- De mogelijkheid om zelf in te delen op welke dagdelen je werkt;
- Goede verdienensten;
- Wekelijkse uitbetalingen;
- Een leuke en afwisselende (bij)baan.

Interesse??

Heb jij interesse neem dan contact met ons op via e-mail (m.vanderveeken@randm.nl) of telefonisch (043-350 80 80). Voor meer informatie over ons, kijk op www.randm.nl

Na een door ons aangeboden opleiding kun je bij gebreken geschiktheid aan de slag in ons callcenter.



academisch ziekenhuis
Maastricht

azM

Binnen Resultaat Verantwoordelijke Eenheid Operatieve Geneeskunde bestaat bij de afdeling Algemene Chirurgie op korte termijn plaatsingsmogelijkheid voor een

Post Doc (v/m) 100%

Immunologisch onderzoek in de experimentele chirurgie
Vacaturenummer: 2006.06710G

Het betreft een aanstelling voor de duur van een jaar met een uitloop tot vijf jaar.

Functie-omschrijving:

- het verrichten van translationeel onderzoek op het gebied van sepsische complicaties van grote chirurgie;
- het (mede) begeleiden van AIO's;
- uit bovenstaande voortvloeiende neventaken.

Onderzoeksgebied:

De afdeling chirurgie van het azM verricht basaal en klinisch onderzoek gericht op het ontrafelen van ontstekingsmechanismen die tijdens chirurgie worden geïnitieerd. Hierbij gaat de belangstelling in het bijzonder naar door hypoperfusie van de darm veroorzaakte intestinale epitheel schade en de daaruit volgende immunologische processen zoals complement activatie en productie van ontstekingsmediatoren. Het translationeel onderzoek is erop gericht om proefdier en in vitro resultaten te bestuderen in chirurgische patiënten populaties en nieuwe behandelmethoden te implementeren gebaseerd op gevonden resultaten.

Functie-eisen:

- gepromoveerde arts, bioloog, gezondheidswetenschapper;
- u heeft bewezen ervaring te hebben in één of meerdere van de genoemde onderzoeksgebieden;
- ervaring in medisch wetenschappelijk onderzoek;
- grote mate van zelfstandigheid;
- goed kunnen functioneren in teamverband.

Arbeidsvoorwaarden:

Afhankelijk van opleiding en ervaring, maximaal € 4.151,00 bruto per maand bij een fulltime dienstverband, conform schaal A11 CAO-AZ.

Informatie:

Voor nadere informatie over de functie kunt u contact opnemen met prof. dr. W.A. Buurman, immunoloog, telefoonnummer 043 - 388 14 99. Voor vragen over de arbeidsvoorwaarden kunt u contact opnemen met mevrouw S. Steegmans, personeelsconsulent Operatieve Geneeskunde, telefoonnummer 043 - 387 44 94.

Sollicitaties:

Schriftelijke sollicitaties dienen met vermelding van vacaturenummer, zowel op brief als envelop, binnen 14 dagen na het verschijnen van deze advertentie te worden gericht aan het academisch ziekenhuis Maastricht, Service Centrum, afdeling Werving en Selectie, ter attentie van mevrouw S. Steegmans, personeelsconsulent Operatieve Geneeskunde, academisch ziekenhuis Maastricht, Postbus 5800, 6202 AZ Maastricht.

Informatie over het azM en werken in het azM vindt u op www.azm.nl

Het academisch ziekenhuis Maastricht maakt gebruik van de diensten van Zorg aan Zet. Zorg aan Zet geeft uitvoering aan het gezamenlijke arbeidsmarktbeleid van de Limburgse zorg. Informatie over de zorg in Limburg en meer vacatures vindt u op www.zorgaanzet.org

ZORGAANZET
DE LIMBURGSE ZORG
Telefoon 0475 - 577 557
transferpunt@zorgaanzet.org

Acquisitie naar aanleiding van deze advertentie wordt niet op prijs gesteld

Stichting voor
Vluchteling-Studenten UAF

**Studie en werk voor
hoger opgeleide
vluchtelingen**

**Word óók donateur!
GIRO 76300**

Postbus 14300, 3508 SK Utrecht
T(030) 252 08 35 | www.uaf.nl

UAF
stichting
voor vluchteling-studenten





Max Havelaar
MAX GENIETEN

MAX HAVELAAR BANANEN. BETER VAN SMAAK. BETER VOOR DE BOER. BETER VOOR HET MILIEU. DAT IS DUS MAXIMAAL GENIETEN!

 **WWW.MAXGENIETEN.NL**

Elke 30 seconden sterft er een mens door malaria.

Slaat u terug?

Stop malaria!
Steun AMREF Flying Doctors.

Giro 8829 in Leiden

AMREF FLYING DOCTORS

 **VOOR GOEDE DOELEN**

Bel 071-576 94 76 of www.stopmalaria.nl **SelfSupporting Africa**

VACATURES

Schriftelijke sollicitaties o.v.v. vacaturenummer op brief en envelop (of indien aanwezig via het bij de vacature vermelde e-mailadres) binnen 10 kalenderdagen richten aan de personeelsdienst van de betreffende faculteit of het betreffende servicecentrum of bureau (Postbus 616, 6200 MD Maastricht). De vacatures staan open voor interne kandidaten (medewerkers en uitkeringsgerechtigden van de UM).

Informatie over interne vacatures kunt u inwinnen via <http://www.loopbaancentrum.unimaas.nl> of bij het Loopbaancentrum, tst. 85323/ 85324, Minderbroedersberg 4-6, Maastricht.

Informatie over LIFT-vacatures vindt u op de LIFT-website: <http://www.liftnet.nl>

SSC
Studieloopbaanadviseur (v/m), 19 uur per week

Taken: Het Studentenservicecentrum (SSC) zoekt een loopbaanadviseur die een bijdrage levert aan vernieuwend (studie)loopbaanbeleid (w.o. initiëring van nieuwe producten en methodieken), die studenten zowel individueel als groepsgewijs ondersteunt, traint en adviseert bij hun loopbaan- of studiekeuzevragen.

Functie-eisen: Ervaring als loopbaanadviseur, in het bezit van coaching- en adviesvaardigheden, ervaring in het ontwikkelen en coördineren van trainingen, klant-, vraag- en resultaatgericht kunnen werken, met een goede beheersing van de Engelse taal. Ervaring met de doelgroep is een pré.

Arbeidsvoorwaarden: Tijdelijk dienstverband voor de periode van 1 jaar. Het maximum bruto maandsalaris bedraagt € 3.554,- conform schaal 10.

Informatie: Bij mevrouw H. Eilkes, tel.: 043-3885263

Vacaturenummer: AT2006.129 / pzadvacatures@dirad.unimaas.nl

FdEWB
Full Professor Purchasing Management (f/m), 8 hours a week

Tasks: The candidate is expected to contribute to research with publication in the top journals in the field. The chair is expected to coordinate the course Purchasing



Steun de strijd tegen littekens!

Brandwonden veroorzaken vaak ontsierende littekens, met alle lichamelijke en psychische gevolgen van dien. Om de slachtoffers te helpen in hun strijd tegen die littekens, blijft er veel geld nodig voor o.a. nazorg en onderzoek.

Steun die strijd!
Giro 20 21 22
Bank 70 70 6430

Postbus 1015
1940 EA Beverwijk
tel. (0251) 27 55 55
www.brandwonden.nl

 **VOOR GOEDE DOELEN**

 **BRANDWONDEN STICHTING**

Management, supervise master students and PhD students.

Requirements: Good performing researcher and teacher, team player, expert knowledge of the field, excellent network involving purchasing practitioners, and training experience.

We offer: Employment basis: temporary for a specified period of 5 year. Estimated maximum salary per month € 1.352,- (0,2 fte) in accordance with scale Full Professors and depending on qualifications of candidate.

Information: Prof. dr. Ko de Ruyter, tel.: +31 43 388 3839, e-mail: k.deruyter@mw.unimaas.nl

Vacancy number: AT2006.118 / pzfdewvacatures@efb.unimaas.nl

FdEWB
Two 'New Investigator' positions (f/m), 38 hours a week

Tasks: Research on the internal dynamics of groups of firms to understanding the development of innovative capabilities and the economic and social impacts of innovation and new technology. He/she will work part-time on existing commissioned research and part time (50 to 75%) on own research.

Requirements: PhD degree in economics or related to innovation research; Ability to publish peer-reviewed articles; Familiar with research methodologies such as survey design and analysis, multivariate regression methods; SAS, SPSS, STATA; Excellent skills in written and spoken English.

We offer: Temporary for a specified period of 24 months. Estimated maximum salary per month € 4.140,- in accordance with scale 11. Contracts are renewable upon good performance and availability of sufficient resources.

Information: Anthony Arundel, tel.: 0031433883702

Hugo Hollanders, tel.: 0031433883873

Vacancy number: AT2006.123 / pzfdewvacatures@efb.unimaas.nl

FdEWB
(Junior) Researcher at UNU-MERIT (f/m), 38 hours a week

Tasks: We are looking for a Researcher with strong analytical skills and policy orientation, to work on research and policy-oriented projects on EU policies. He/she will be working on 3 projects awarded by the European Commission. He/she is also expected to develop strong interactions with the policy-makers.

Requirements: A Masters degree, preferably in economics or political science; A PhD degree or the equivalent research experience; Research experience on STI policy research and policy advice.

Skills in written and spoken English; Knowledge of Dutch and French is an important asset.

We offer: Temporary for a specified period of 12 months. Estimated maximum salary per month € 4.140,- in accordance with scale 11. Renewal of contract depending on good performance.

Information: Mw. C. Nauwelaers, tel.: +32-10-454590

Dr. Rene Wintjes, tel.: 3104303506374

Vacancy number: AT2006.125 / pzfdewvacatures@efb.unimaas.nl

FdG
PhD Student Anatomy Embryology / NUTRIM (f/m), 38 hours a week

Tasks: The PhD student will perform animal studies with different diets and study the effect of these diets biochemically (metabolite concentrations, enzyme activities), genetically (gene expression, microarrays) and histologically (microscopy and immunohistochemistry).

Requirements: The successful candidate has a master degree in medicine, biology, or life sciences. Licenses to perform animal experiments (Artikel-9 for the Netherlands) and to work with radioactivity would be a plus. Good knowledge of English (spoken and written) is required.

We offer: Temporary for a specified period of 48 months. Estimated maximum salary per month € 2.472,-. Your salary would be € 1.933,- gross per month in the first year up to € 2.472,- gross per month in the fourth year according to the PhD-student salary.

The first 2 years the candidate is stationed at UM, years 3 and 4 at Wageningen University.

After the first year an evaluation takes place. **Information:** Dr. E. Köhler, Anatomy & Embryology, tel.: 043-3881191, e-mail: fatty liver@ae.unimaas.nl

Vacancy number: AT2006.112 / pzfdgvacatures@facburfdg.unimaas.nl

FdG**Promovendus (v/m), 38 uur per week**

Taken: Als promovendus doet u onderzoek naar de cognitieve processen die plaatsvinden tijdens probleemdiscussie, zoals elaboratie en activatie van voorkennis. Daarnaast onderzoekt u wat de invloed is van deze processen op het onthouden van informatie.

Functie-eisen: Onderwijspsychologie of een aanverwante academische opleiding en ambities op het gebied van onderzoek en belangstelling voor onderwijs. U bent in staat om zelfstandig en in teamverband te werken. Goede schriftelijke en mondelinge vaardigheden in het Nederlands en Engels.

Arbeidsvoorwaarden: Tijdelijk dienstverband voor de periode van 48 maanden. Het maximum bruto maandsalaris bedraagt € 2.472,-. Het bruto maandsalaris bedraagt € 1.933,- in het eerste jaar oplopend tot € 2.472,- in het vierde jaar, conform salarisschaal Promovendus.

Informatie: Bij Diana Dolmans, tel.: 043-3885730, e-mail: d.dolmans@educ.unimaas.nl

Bij Cees van der Vleuten, tel.: 043-3885726,

e-mail: c.vandervleuten@educ.unimaas.nl

Vacaturenummer: AT2006.117 /

pzfdgvacatures@facburfdg.unimaas.nl

FdG**Administrateur Onderwijsinstituut Geneeskunde (v/m), 40 uur per week**

Taken: Financiële management-ondersteuning: adviseren, begroting opstellen, verantwoorden, analyses opstellen, meedenken over administratieve processen en systemen, projectenbeheer, toetsen aan randvoorwaarden, coördineren, als aanspreekpunt fungeren enz.

Functie-eisen: HEAO-BA/BE diploma met minimaal 2 jaar ervaring en beschikt over een zelfstandige, pro-actieve en flexibele werkhouding. Sterke affiniteit met cijfers, analytisch denkvermogen, goede beheersing van de Nederlandse taal en goed bekend met PC-toepassingen zoals Excel.

Arbeidsvoorwaarden: Vast dienstverband. Het maximum bruto maandsalaris bedraagt € 3.239,- conform schaal 09.

Vacaturenummer: AT2006.126 /

pzfdgvacatures@facburfdg.unimaas.nl

FdG**Onderzoeker CARIM / Farmacologie & Toxicologie (v/m), 38 uur per week**

Taken: Experimenteel onderzoek (80%) van de relatie tussen vasculaire disfunctie en eindorgaan schade. Van peptiderge cel-cel communicatie naar nieuwe farmaco-therapie van hart- en vaatziekten. Onderwijs (20%) van de farmacologie in de curricula geneeskunde en moleculaire levenswetenschappen.

Functie-eisen: Gepromoveerd medicus of biomedicus (farmacologie of verwante discipline). Ervaring met in vitro en dierexperimenteel onderzoek van vaat-, hart-, autonome zenuw- en/of nierfunctie. Gedreven en bereid om in een team te werken.

Arbeidsvoorwaarden: Tijdelijk dienstverband voor de periode van 2 jaar (mogelijk verlenging van 2 jaar). Het maximum bruto maandsalaris bedraagt € 3.554,- conform schaal 10.

Informatie: Bij Prof. Dr. Jo G. R. De Mey, tel.: 043-3881414, e-mail: j.demey@farmaco.unimaas.nl

Vacaturenummer: AT2006.128 /

pzfdgvacatures@facburfdg.unimaas.nl

HERHAALDE OPROEP**FdGW****Promovendus Departement Medische Klinische en Experimentele Psychologie (v/m), 32 uur per week**

Taken: U voert een viertal experimentele studies uit bij zowel patiënten met chronische pijnklachten als bij gezonde proefpersonen en waarin stemming en stopregels worden gemanipuleerd. De promovendus richt zich op de impliciete manipulatie van stopregels door middel van priming technieken.

Functie-eisen: Een opleiding in de (klinische, sociale of experimentele) psychologie of geestelijke gezondheidkunde. U beschikt over goede mondelinge en schriftelijke vaardigheden. Affiniteit met onderzoek op het gebied van somatoforme stoornissen en/of affect regulatie strekt tot aanbeveling.

Arbeidsvoorwaarden: Tijdelijk dienstverband voor de periode van 5 jaar. Het maximum bruto maandsalaris bedraagt € 2.472,-. Het bruto maandsalaris bedraagt € 1.933,- in het eerste jaar oplopend tot € 2.472,- in het vierde jaar, conform salarisschaal Promovendus.

Als promovendus volgt U een onderzoeksopleiding binnen de landelijke onderzoeksschool. Elk jaar vindt een beoordelingsgesprek plaats.

Informatie: Bij Prof. Dr. J.W.S. Vlaeyen,

tel.: 043 3881601, e-mail: J.Vlaeyen@DEP.

Unimaas.nl

Bij A.F.M. Verweij, tel.: 043 3881972, e-mail:

afm.verweij@DEP.Unimaas.nl

Vacaturenummer: AT2006.132 /

pzfdgw@facburfdgw.unimaas.nl

FdGW**Promovendus bij de capaciteitsgroep Zorgwetenschappen / CAPHRI (v/m), 38 uur per week**

Taken: Op verzoek van VWS wordt onderzoek gedaan naar de oorzaken van de lagere prevalentie van decubitus in Duitsland dmv een internationale vergelijking van de disseminatie en implementatie van richtlijnen. Dit leidt tot een aanbeveling hoe richtlijnen het beste geïmplementeerd kunnen worden in Nederland.

Functie-eisen: U verricht ten behoeve van het project de interviews in verschillende Europese landen en interviews in Nederlandse verpleeghuizen; organiseert de dataverzameling bij 500 patiënten. U neemt deel aan het Berlijn-Maastrichtse PhD-programma, en promoveert op het onderzoek.

Arbeidsvoorwaarden: Tijdelijk dienstverband voor de periode van 48 maanden. Het maximum bruto maandsalaris bedraagt € 2.472,-. Het bruto maandsalaris bedraagt € 1.933,- in het eerste jaar oplopend tot € 2.472,- in het vierde jaar, conform salarisschaal Promovendus

Elk jaar vindt een beoordelingsgesprek plaats.

Informatie: Bij dr. R. Halfens, tel.: 043-

3881572, e-mail: r.halfens@zw.unimaas.nl

Vacaturenummer: AT2006.133 /

pzfdgw@facburfdgw.unimaas.nl

Fdr**Docent belastingrecht (v/m), 38 uur per week**

Taken: Verzorgt onderzoek en onderwijs t.b.v. Fiscaal Recht, Fiscale Economie, Nederlands Recht en International Business Economics. Verleent medewerking aan het voorbereiden en uitvoeren van het onderwijs in het belastingrecht. Begeleidt onderwijsgroepen en vervaardigt onderwijsmateriaal.

Functie-eisen: Fiscaal - juridische (of fiscaal-economische) opleiding. Belangstelling gaat uit naar het onderwijs op het terrein van het (belasting)recht. Affiniteit met privaatrecht, formeel recht en strafrecht. Onderwijservaring en kennis van probleemgevoerd onderwijs strekt tot aanbeveling.

Arbeidsvoorwaarden: Tijdelijk dienstverband voor de periode van 12 maanden. Het maximum bruto maandsalaris bedraagt € 3.554,- conform schaal 10.

Informatie: Bij Prof.dr. R.G. Prokisch,

tel.: 043 - 3883576, e-mail: Rainer.

Prokisch@Belastr.unimaas.nl

Vacaturenummer: AT2006.130 /

pzfdvacatures@facburfdg.unimaas.nl



academisch ziekenhuis
Maastricht

azM

De afdeling nucleaire geneeskunde van het azM houdt zich bezig met diagnostiek (waaronder CT - Pet), behandeling van patiënten met radioactief jodium, wetenschappelijk onderzoek (accenten op schildklierkarcinoom en renovasculaire pathofysiologie en opleiding). Er is nauwe samenwerking met meerdere klinische afdelingen en met name met de radiologie vanwege de vervolgoeding.

Wij zijn op zoek naar:

Arts-assistent in opleiding tot nucleair geneeskundige (v/m)

Vacaturenummer 2006.004/BV

Het betreft een fulltime dienstverband van 46 uren per week voor de duur van de opleiding.

De opleiding:

Bestaat uit een jaar kliniek (interne geneeskunde en cardiologie), een half jaar radiologie en twee jaar nucleaire geneeskunde. Het laatste half jaar kan worden besteed aan een aandachtsgebied.

Functie-eisen:

U bent in het bezit van een in Nederland erkend basisartsdiploma en u beschikt over goede sociale en contactuele vaardigheden. U kunt ook 's nachts direct adequaat handelen en u bent bestand tegen het werken op onregelmatige tijden. U bent collegiaal, ambitieus en heeft wetenschappelijke belangstelling.

Arbeidsvoorwaarden:

De CAO academische ziekenhuizen is op deze functie van toepassing. Tijdens de sollicitatieprocedure zal de kandidaat een passend aanbod worden gedaan.

Informatie:

Voor nadere inlichtingen omtrent de functie-inhoud kunt u contact opnemen met de universitaire opleider, prof. dr. G.J. J. Teule, academisch ziekenhuis Maastricht, telefoon: 043 - 387 67 51.

Procedure:

De opleidingsplaats staat open voor iedereen met belangstelling voor het vak nucleaire geneeskunde. Ook kandidaten van buiten de regio worden nadrukkelijk uitgenodigd om te solliciteren. Geschikte kandidaten zijn bij voorkeur enige tijd - met goed resultaat - werkzaam geweest als AGNIO. Ook kandidaten die nog aan het begin staan van hun loopbaan komen echter in aanmerking.

Sollicitaties:

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u, met vermelding van vacaturenummer 2006.004/BV op zowel brief als envelop, vóór 16 september richten aan Afdeling Werving & Selectie, t.a.v. de heer P Le Bron de Vexela, P&O-consulent RVE Beeldvorming, academisch ziekenhuis Maastricht, Postbus 5800, 6202 AZ Maastricht.

Informatie over het azM en werken in het azM vindt u op www.azm.nl

Het academisch ziekenhuis Maastricht maakt gebruik van de diensten van Zorg aan Zet. Zorg aan Zet geeft uitvoering aan het gezamenlijke arbeidsmarktbeleid van de Limburgse zorg. Informatie over de zorg in Limburg en meer vacatures vindt u op www.zorgaanzet.org.



Acquisitie naar aanleiding van deze advertentie wordt niet op prijs gesteld

Speciale september squash studentenactie:

Neem je in de maand september 2006 een Studentenslidmaatschap a € 22,95 per maand.
(geldig van 9.00 uur-17.00 uur en 22.30 uur-24.00 uur)

Dan krijg je
de maand oktober gratis
en een racket t.w.v. € 39,95 voor € 22,95.

* Deze actie is alleen geldig bij inlevering van deze bon.

SQUASH
CENTRUM

Erik vd Pluijm

squash de meest gezonde sport,
ook voor jou!

Brusselsestraat 74A Maastricht

T (043) 321 63 87

www.squashmaastricht.nl

Meeliften naar Wit-Rusland? kijk op

CAN) GET A RIGHT.ORG



PAARLTJES

€ 3,00
€ 4,00
€ 5,00
€ 6,00
€ 7,00
€ 8,00

Per letter, leesteken of spatie een apart hokje gebruiken. Regels vol schrijven tot het einde. Paarltes thuis invullen.
Eventueel rooster kopiëren. Inleveren maandag tot en met donderdag van 09.00 tot 17.00 uur bij de redactie, Looiersgracht 12-14.
Vóór dinsdag 16.00 uur ingeleverde Paarltes verschijnen de donderdag daarop in de krant.
Paarltes moeten contant betaald worden. Voor langere teksten geldt het advertentietarief.

Ben jij tussen 18&25? Vul in 5MINUTEN een vragenlijst in & MAAK KANS OP IPODnano! WWW.GVO.UNIMAAS.NL/VOEDING.HTM Zeg het voort

What you see is what you get! ODD NOLADIDA. Kennis maken? Borrels 7, 13, 20 sept. Nachtwacht (Markt) vanaf 2100u

ODD FEMMES-TASTIQUES KMB 5&7 SEPT 21.30U STUD.CAFÉ 'DE UNI' INFO 0643994420

DAMES-HERENFIETSEN VA 35 2 VOOR 60 Tel.0464495362

STUDENTEN-VERHUIZINGEN!! VOOR ONGEVEER €30,- JE HELE TOKO VERHUID IN/OM M'TRICHT BEL HEYOKA-TRANSPORT: 06-54-68-89-56 OF WWW.STICHTING-HEYOKA.ORG

LEERZAME BIJVERDIENSTE! Check5 is op zoek naar enthousiaste studenten voor het geven van huiswerkbegeleiding & bijles. Meld je aan op www.check5.nl

* BRAVE MEISJES KOMEN IN DE HEMEL, BRUTALE OVERAL! ODDM ALLICHT KMB 6&11 SEPT OM 21.30U IN CAFÉ DE UNI WWW.ODDMALLICHT.NL *

www.mddEXAEQUO.nl Kom kennismaken op woensdag 6 & 13 sept. 21:00 u. OASE (Brusselsestr. 25)

KUNDALINIYOGA.TK 3520566

GRATIS WORKSHOPS, DUURZAAM DINER EN DANSEN OP HET LHUMP LUSTRUMFESTIVAL OP 30 SEPT. THEMA: PRAKTISCH IDEALISME. KIJK OP WWW.LHUMP.NL VOOR MEER INFO.

ZOEK JE WERK VR ADMINISTR SNEL TYPEN GOED IN EXCEL WORD OUTLOOK EXPRESS. OOK ZAT ZON. FIETSSPORTVAKANTIES. FREDROMPELBERG@PLANET.NL WWW.ROMPELBERG.COM

Gezocht: hulp in huishouding, centr. M'tricht 6 uur p. week 043-3218235

Studenten gezocht: nachtwacht en oproepkracht receptie www.vaeshartelt.nl 043-3690200

Bestaan er tegenwoordig nog wel verschillen tussen stad en land? Lees interdisciplinair tijdschrift BLIND! Op www.ziedaar.nl en oordeel zelf...

KENNISMAKINGSBORRELS ODD AMICITIA 6 & 13 SEPT IN CAFE PRINTEMPS OP DE MARKT VANAF 21.00 UUR

www.noladida.nl

TK DAMES FIETSEN VA 45€ EN OMA FIETS TEL0433636877

WIJ ZOEKEN ENTHOUSIASTE STUDENT VOOR ONZE HERENMODEZAAK IN HET CENTRUM VAN MAASTRICHT INTERESSE? KOM EN STEL JE VOOR BIJ MEYER & MEYER MUNTSTRAAT 47

PAARDRIJDEN IN DE VRIJE NATUUR! TEVENS PONY- EN PAARDRIJLESSEN. MANEGE MELJER INFO 0620417152

STUDENT-ROOM; REMOVE/TRANS-PORT-SERVICE; HEYOKA-TRANSPORT.FOR YOU! STUDENTS ON THE ROAD, WE HELP! ABOUT 30€! CALL: 0654688956 WWW.STICHTING-HEYOKA.ORG

Integrand is op zoek naar nieuwe bestuursleden! Ben jij een teamplayer en communicatief ingesteld? Borrel 19 sept. 2100u Maastricht@integrand.nl

AFSTUDEERKADO WWW.PAULBREMERS.COM AUTHENTIEKE PLATTEGRONDEN EN PRENTEN VAN MAASTRICHT. WINKEL BRUSSESESTRAAT 91. 043-3253762

Still haven't found what you're looking for?! ODD Noladida kennismakingsborrel 7, 13, 20 sept Nachtwacht (Markt) vanaf 2100u.

BICYCLE € 40 0464495362 BICYCLETTE-VELO-€35-2-€60

CHECK5 ZKT LOCATIEMANAGER WIL JE MANGEMENTERVARING OPDOEN EN HEB JE AFFINITEIT MET ONDERWIJS MAIL DAN NAAR THESSA@CHECK5.NL

ZOEK JE WERK VR ADMINISTR SNEL TYPEN GOED IN EXCEL WORD OUTLOOK EXPRESS. OOK ZAT ZON. FIETSSPORTVAKANTIES. FREDROMPELBERG@PLANET.NL WWW.ROMPELBERG.COM

www.mddEXAEQUO.nl Kom kennismaken op woensdag 6 & 13 sept. 21:00 u. OASE (Brusselsestr. 25)

VOOR HETZELFDE GELD STAAN DE PAARLTJES IEDERE DONDERDAG OM 12.00 UUR OOK OP INTERNET: WWW.OBSERVANT.UNIMAAS.NL

RECHTENSTUDENT? Geïnteresseerd in een baan als juridisch adviseur? Bel nu voor meer informatie naar JuroFoon 043-8800200

Ben jij tussen 18&25? Vul in 5MINUTEN een vragenlijst in & MAAK KANS OP IPODnano! WWW.GVO.UNIMAAS.NL/VOEDING.HTM Zeg het voort

STUDENTEN-VERHUIZINGEN!! VOOR ONGEVEER €30,- JE HELE TOKO VERHUID IN/OM M'TRICHT BEL HEYOKA-TRANSPORT: 06-54-68-89-56 OF WWW.STICHTING-HEYOKA.ORG

* BRAVE MEISJES KOMEN IN DE HEMEL, BRUTALE OVERAL! ODDM ALLICHT KMB 6&11 SEPT OM 21.30U IN CAFÉ DE UNI WWW.ODDMALLICHT.NL *

LA VIE EST FEMMES-TASTIQUES! KMB 5&7 SEPT 21.30U STUDENTENCAFÉ 'DE UNI'

www.noladida.nl

Ben jij tussen 18&25? Vul in 5MINUTEN een vragenlijst in & MAAK KANS OP IPODnano! WWW.GVO.UNIMAAS.NL/VOEDING.HTM Zeg het voort

What you see is what you get! ODD NOLADIDA. Kennis maken? Borrels 7, 13, 20 sept. Nachtwacht (Markt) vanaf 2100u

ODD FEMMES-TASTIQUES KMB 5&7 SEPT 21.30U STUD.CAFÉ 'DE UNI' INFO 0643994420

DAMES-HERENFIETSEN VA 35 2 VOOR 60 Tel.0464495362

STUDENTEN-VERHUIZINGEN!! VOOR ONGEVEER €30,- JE HELE TOKO VERHUID IN/OM M'TRICHT BEL HEYOKA-TRANSPORT: 06-54-68-89-56 OF WWW.STICHTING-HEYOKA.ORG

LEERZAME BIJVERDIENSTE! Check5 is op zoek naar enthousiaste studenten voor het geven van huiswerkbegeleiding & bijles. Meld je aan op www.check5.nl

* BRAVE MEISJES KOMEN IN DE HEMEL, BRUTALE OVERAL! ODDM ALLICHT KMB 6&11 SEPT OM 21.30U IN CAFÉ DE UNI WWW.ODDMALLICHT.NL *

www.mddEXAEQUO.nl Kom kennismaken op woensdag 6 & 13 sept. 21:00 u. OASE (Brusselsestr. 25)

KUNDALINIYOGA.TK 3520566

GRATIS WORKSHOPS, DUURZAAM DINER EN DANSEN OP HET LHUMP LUSTRUMFESTIVAL OP 30 SEPT. THEMA: PRAKTISCH IDEALISME. KIJK OP WWW.LHUMP.NL VOOR MEER INFO.

ZOEK JE WERK VR ADMINISTR SNEL TYPEN GOED IN EXCEL WORD OUTLOOK EXPRESS. OOK ZAT ZON. FIETSSPORTVAKANTIES. FREDROMPELBERG@PLANET.NL WWW.ROMPELBERG.COM

Gezocht: hulp in huishouding, centr. M'tricht 6 uur p. week 043-3218235

Studenten gezocht: nachtwacht en oproepkracht receptie www.vaeshartelt.nl 043-3690200

Bestaan er tegenwoordig nog wel verschillen tussen stad en land? Lees interdisciplinair tijdschrift BLIND! Op www.ziedaar.nl en oordeel zelf...

KENNISMAKINGSBORRELS ODD AMICITIA 6 & 13 SEPT IN CAFE PRINTEMPS OP DE MARKT VANAF 21.00 UUR

www.noladida.nl

TK DAMES FIETSEN VA 45€ EN OMA FIETS TEL0433636877

WIJ ZOEKEN ENTHOUSIASTE STUDENT VOOR ONZE HERENMODEZAAK IN HET CENTRUM VAN MAASTRICHT INTERESSE? KOM EN STEL JE VOOR BIJ MEYER & MEYER MUNTSTRAAT 47

PAARDRIJDEN IN DE VRIJE NATUUR! TEVENS PONY- EN PAARDRIJLESSEN. MANEGE MELJER INFO 0620417152

STUDENT-ROOM; REMOVE/TRANS-PORT-SERVICE; HEYOKA-TRANSPORT.FOR YOU! STUDENTS ON THE ROAD, WE HELP! ABOUT 30€! CALL: 0654688956 WWW.STICHTING-HEYOKA.ORG

Integrand is op zoek naar nieuwe bestuursleden! Ben jij een teamplayer en communicatief ingesteld? Borrel 19 sept. 2100u Maastricht@integrand.nl

AFSTUDEERKADO WWW.PAULBREMERS.COM AUTHENTIEKE PLATTEGRONDEN EN PRENTEN VAN MAASTRICHT. WINKEL BRUSSESESTRAAT 91. 043-3253762

Still haven't found what you're looking for?! ODD Noladida kennismakingsborrel 7, 13, 20 sept Nachtwacht (Markt) vanaf 2100u.

Ben jij tussen 18&25? Vul in 5MINUTEN een vragenlijst in & MAAK KANS OP IPODnano! WWW.GVO.UNIMAAS.NL/VOEDING.HTM Zeg het voort

BICYCLE € 40 0464495362 BICYCLETTE-VELO-€35-2-€60

CHECK5 ZKT LOCATIEMANAGER WIL JE MANGEMENTERVARING OPDOEN EN HEB JE AFFINITEIT MET ONDERWIJS MAIL DAN NAAR THESSA@CHECK5.NL

ZOEK JE WERK VR ADMINISTR SNEL TYPEN GOED IN EXCEL WORD OUTLOOK EXPRESS. OOK ZAT ZON. FIETSSPORTVAKANTIES. FREDROMPELBERG@PLANET.NL WWW.ROMPELBERG.COM

www.mddEXAEQUO.nl Kom kennismaken op woensdag 6 & 13 sept. 21:00 u. OASE (Brusselsestr. 25)

STUDENTEN-VERHUIZINGEN!! VOOR ONGEVEER €30,- JE HELE TOKO VERHUID IN/OM M'TRICHT BEL HEYOKA-TRANSPORT: 06-54-68-89-56 OF WWW.STICHTING-HEYOKA.ORG

* BRAVE MEISJES KOMEN IN DE HEMEL, BRUTALE OVERAL! ODDM ALLICHT KMB 6&11 SEPT OM 21.30U IN CAFÉ DE UNI WWW.ODDMALLICHT.NL *

RECHTENSTUDENT! JuroFoon heeft de ideale bijbaan. Praktijkervaring opdoen en veel bijverdienen tegelijk? Bel NU voor meer info 043-8800200

BORDUREN EN BEDRUKKEN VAN SHIRTS, SWEATERS, CAPS, BADSTOF & MEER! WWW.JMQ.NL SERVICE & GOEDE PRIJZEN.

EG VERKEERSSCHOOL ED GODDING

Rijbewijs nodig? Kom dan naar verkeersschool Ed Godding voor de beste rijopleiding!

- Rijopleiding in stappen
- Compact rijopleidingen
- Klassieke rijopleiding
- Motorrijles
- Examengarantie

Voordelig en snel Bij R.I.S.- en compact opleiding, 1 dag verkeersoefenterrein t.w.v. 150,00 gratis!

tel.: 043 - 354 13 30 www.edgoddling.nl

water maar ook een kraan

ZOA VLUCHTELINGENZORG

WWW.ZOA.NL GIRO 550 APELDOORN

ZOA-VLUCHTELINGENZORG VAN NOODHULP TOT EN MET WEDEROPBOUW WIJ BLIJVEN

CINEMA



LUMIÈRE BOGAARDENSTRAAT 40b

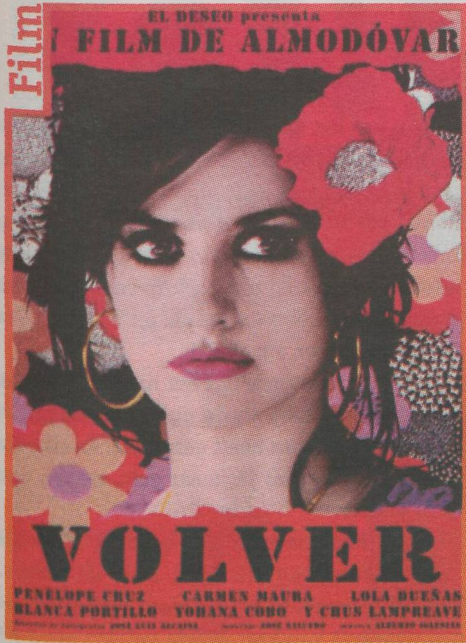
Marie-Antoinette: dag. 21.45
Habana Blues: dag. 19.15
De Celestijnse Belofte: dag. 19.15
Volver: dag. 19.30 en 22.00
La Puta y la Ballena: dag. 19.30 en 22.00
L'ivresse du Pouvoir: dag. 19.45
Tapas: dag. 19.45
United 93: dag. 21.15
Capote: dag. 21.45

MINERVA WILHELMINASINGEL 39

Minerva Sneak: wo 21.15
The Da Vinci Code: dag. 18.30
Cars (nv): za en zo 13.45; wo 14.30
The Wicker Man: dag. 18.50 en 21.15; do t/m zo ook 16.05
The Sentinel: dag. 19.00 en 21.20; do t/m zo ook 16.00
Step up: dag. 18.55 en 21.15; do en vr ook 15.45; za en zo ook 13.30 en 15.45; wo ook 14.15
The Hills have Eyes: do t/m di 21.30

You, Me and Dupree: dag. 21.30; za en zo ook 15.30
Monsterhouse: do en vr 16.00; za en zo 13.30; wo 14.15
Superman returns: dag. 18.00
Garfield 2 (nv): do t/m zo 16.00; za en zo ook 14.00; wo 14.30
K3 en het IJsprinsesje: za, zo en wo 14.30
Pirates of the Caribbean 2: do t/m di 18.30 en 21.00; do en vr ook 15.30; za en zo ook 15.00; wo 14.15, 18.15 en 21.00
Zoop in India: za en zo 13.00

Speelweek: 31 aug. t/m 6 sep.



Het leven is ingewikkeld

★★★

Als haar luie partner door toedoen van haar dochter aan zijn einde komt, probeert Raimunda (Penélope Cruz) dit koste wat het kost geheim te houden. Wanneer ze vervolgens uit geldnood stiekem het leegstaande restaurant van een buurman overneemt, de geest van haar overleden moeder opduikt - vastbesloten om het pijnlijke familieverleden niet te laten rusten - en Raimunda toch haar uiterste best doet om haar gewone leven te leven, lijkt niets een Almodóvar klassieker meer in de weg te staan.

Volver is een uitbundige Spaanse film vol

muziek, zang en zuidelijke gastvrijheid; een eerbetoon aan Spaanse gewoonten en riten. Mooi om te zien, al lijkt de wereld soms op zijn kop te staan. Het schoonmaken van grafstenen heeft veel weg van een buurtfeestje terwijl een moord wordt afgedaan als een alledaags ongelukje. En is de ronddolende geest wel echt dood?

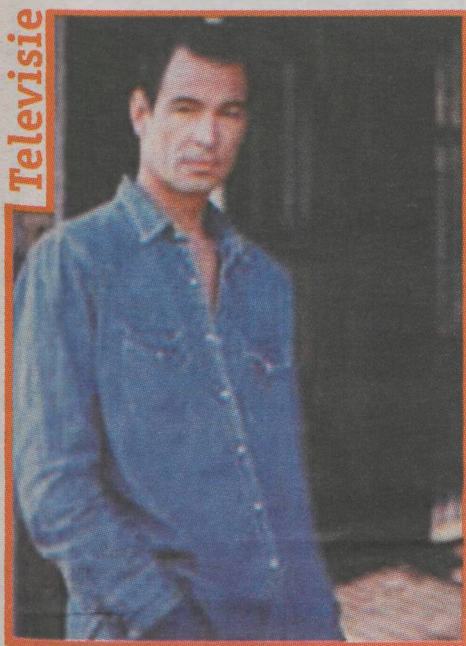
Volver is een ode aan de vrouw. In zijn film plaatst regisseur Pedro Almodóvar (*Hablo con ella*) hen op een voetstuk; zij weten zich ondanks alle ellende staande te houden. Mannen schildert hij af als dominante wezens, volledig geobsedeerd door seks.

Het vrouwelijke gedeelte van de cast is collectief onderscheiden met de prijs voor beste

actrice op het filmfestival van Cannes. Verwonderlijk, want hun extreme koelbloedigheid is soms zo ongeloofwaardig dat het bijna onmogelijk is voor het publiek om zich in te leven.

Volver werd in Cannes ook onderscheiden met de prijs voor het beste scenario. De vraag is waarom. Het scenario hangt namelijk van melodrama aan elkaar en overstijgt daarmee nauwelijks het niveau van een gemiddelde soap. Ook volgens *Het Parool* moeten we "voor originele of prikkelende gedachten niet bij *Volver* zijn. Almodóvars kwaliteit is dat hij dat met flair en ironie weet te verhullen."

■ Myrte Dujardin



Laat de herfst maar komen

"Er waren veel goede, maar ook slechte tijden," staat in de begrafenisadvertentie van de grootste tv-crimineel van Nederland, Ludo Sanders. In de laatste aflevering van *Goede Tijden* voor de zomerstop werd hij neergeschoten door een niet nader geïdentificeerd persoon. Ik ben al jaren geleden gestopt *GTST* te volgen, maar van deze magistrale cliffhanger schoten mijn wenkbrauwen halverwege mijn voorhoofd. Want de stijlvolle Ludo is gerust de koning der soaps te noemen.

Wie o wie vermoorde deze soapschurk? Was het soms zijn dochter Nina? Of was het Arrrnie, die zwaar psychotisch uit zijn neergestorte vliegtuig in de Venezuelaanse bossen gekropen is? Of is Ludo, volgens het bekende *GTST*-patroon, niet echt dood, maar heeft hij zijn dood in scène gezet en poogt hij door middel

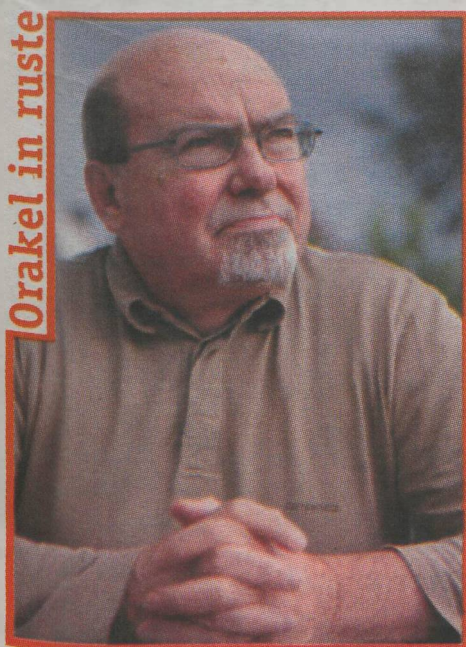
van gezichtstransplantatie te reincarneren in de knorrige goedzak Jef Alberts? We kunnen natuurlijk ook denken aan Ludo's vroegere banden met de maffia, of aan de super-soapslechterikken-serie moordenaar Martine Hafkamp. (Ja, het is echt al heel lang geleden dat ik naar *Goede Tijden* keek.)

Iedereen die de hele zomer voor hertentamen heeft zitten blokken, uitgeput is van de Inkom, een scriptie heeft geschreven (zoals ik) of chagrijnig terugkomt van een modderige kampeervakantie: wanhoop niet. Beter tijden breken aan. Je kan met een gerust hart onder een plaid op de bank gaan liggen en je laven aan het vierkante kastje van vertier. De ontknoping van de moord op Ludo Sanders is zeker de moeite waard, al is het maar om te zien of de *GTST*-scriptschrijvers in staat zijn

nog iets zinnigs te bedenken nu het meest interessante personage is geëlimineerd.

Naast de start van het nieuwe *GTST*-seizoen zal volgende week ook de ontknoping van *America's Next Topmodel* plaatsvinden, waar nu nog maar drie mooie meisjes onder afkeurende blik van Tyra Banks de laatste opdrachten moeten volbrengen. En dan is er natuurlijk nog de bizarre strijd tussen *Dancing on Ice* (RTL 4) en *Sterren Dansen op het IJs* (SBS 6). Twee programma's, volgens exact hetzelfde format, waarin min of meer bekende Nederlanders het schaatsdansen tegen elkaar opnemen, en waarmee de commerciële grootheden elkaar het leven zuur maken. Volgende week meer.

■ Eva de Valk



De helse zomer van 2006

Deze zomer hadden de thuisblijvers eindelijk eens gelijk. Vorige jaren moest ik met afgunst luisteren naar al die prachtige vakantie verhalen. Ik zat maar zo'n beetje op mijn Bieslandse terras, ging zo nu en dan naar binnen voor de Tour de France of wat er zo al bewoog. Nauwelijks zon en regen, de wekelijkse aanbiedingen van de ALDI, een enkel dopinggevalletje misschien. Maar dit jaar was alles ANDERS. Nu kon ik naar verre streken bellen om te vertellen van alle rampspoed die het bestaan weer de moeite waard maakte. Eerst was het weken verzegend heet en droog. Vervolgens maakte moedertje natuur, de grootste terrorist aller tijden, haar werk af met een op de zondvloed gelijkend regenfestival. Nu pas beseffen wij dat in onze streken een onomkeerbare verwarming en vernatting optreedt. VERSCHRRIKKE-

LIJKE gevolgen heeft dat voor mens en dier. De afgelopen maanden vallen te beschrijven als een gezamenlijke marathontuitzending van *National Geographic* en *Discovery Channel* voor het natuurgeweld en *Hart van Nederland* voor de KLEINMENSELIJKE tegenslag.

In de eerste dagen van juli begon het. In Eelde had een lichtzinnige bioloog een paar boventallige Amerikaanse rattenslangen vrij gelaten, omdat hij zo'n last van muizen had. Binnen de kortste keren werd de plaatselijke bevolking geterroriseerd door honderden tweemeter lange exemplaren. Daarna ging het snel. Duizenden ongelukkige wandelaars raakten bewusteloos langs de schaduwloze oevers van de Waal in de namiddag van de eerste dag van de Vierdaagse van Nijmegen. De verantwoordelijke autoriteiten draalden

niet. De tienduizenden gelukkig nog in leven zijnde deelnemers konden meteen naar huis. De feesten mochten wel doorgaan teneinde de horeca niet te mishagen, maar moesten terughoudend gevierd worden. Daarna maakte de tijgermug zijn eerste slachtoffers. Blauwtongknutten wierpen zich massaal op onze NIETS VERMOEDENDE veestapel. Een gehele harmonie werd dodelijk getroffen door de bliksem op een begraafplaats in de Achterhoek. In ons luchtruim bekogelden twaalf brooddronken Indiërs elkaar met hun mobieltjes.

Wie weg was heeft dat allemaal gemist. Nu begrijpt U waarom in de strijd tegen al die VREEMDE invloeden, zo veel rechtse partijen worden opgericht door weerbare landgenoten.

■ Hans Philipsen



Hard gillen naar boyband Di-rect

Het Haagse Di-rect is niet zo'n band die na jarenlang oefenen in duistere kelders eindelijk is doorgebroken bij het grote publiek. Het groepje werd opgericht door de vader van drummer Jamie, die drie jongens selecteerde om zijn zoon te vergezellen in een gepland muzikaal avontuur. Aan het succes ligt dan ook een uitgekiende marketingstrategie ten grondslag. Dit betekent dat Di-rect doorgaans speelt voor knuffel gooiende meisjes van twaalf. Het is dus de vraag of de organisatie van de Inkom er goed aan heeft gedaan om een boyband voor de nieuwe lichting studenten te laten optreden.

Na afloop van de ietwat misplaatste openingsact door de lokale carnavalsartiesten van Ziesjoem verdringt zich voor het podium

inderdaad een aantal meisjes dat nog ver is verwijderd van de studentikoze leeftijd. Hard gillen kunnen ze wel, zo blijkt als de vier jongens van Di-rect de planken betreden en inzetten met het succesnummer *Adrenaline*. De verse studenten reageren in eerste instantie nogal lauw maar als gitarist Spike - want vroeger met stekelhaar - oproept om te springen geeft menigeen daar toch gehoor aan.

Op de Maastrichtse markt zet Di-rect een strakke show neer waarin beschaafde rocknummers kunstig worden afgewisseld met zoete meezingers. Hits als *Rollercoaster*, *Inside my Head* en covers van The Who en The Police klinken overtuigend. De bandleden zijn goed op elkaar ingespeeld, beheersen hun instrumenten en met name Jamie blijkt achter het drumstel

over het nodige talent te beschikken.

"Wat een goed sfeertje", merkt zanger Tim tegen het einde terecht op. Het viertal straalt plezier uit en klinkt daardoor niet plichtmatig. Schipperend tussen pop en rock is hun muziek nooit storend, al blijven die duffe teksten een beetje jammer. Gelukkig hebben veel aanwezigen het bier bij de hand om een eventuele overdaad aan zoetsappigheid weg te spoelen.

Wie vindt dat commercie en muziek niet samengaan, kan Di-rect beter negeren. De jongens brengen - en zijn onderdeel van - een commercieel product. Maar ze verkopen dat graag en goed. Liefst met bijpassend T-shirt of slipje.

■ Jan-Willem van Hees

De Tafelgasten



LIZ

Oma's viooltjesbed

Tijdens de Inkom maakt menig eerstejaarsje voor het eerst kennis met de wildere kant van Maastricht. Er zijn massa's mensen, en 90 procent van die mensen wordt tijdens de Inkom minstens één keer ladderzat. Overal waar je kijkt wordt de een of andere vereniging aangeprezen, meestal met het decibelniveau van een viswijf. Met trillende beentjes staan de Inkomers op het veld achter UNS 50, wanhopig zoekend naar hun Inkompapa's en -mama's.

Mijn Inkompapa's in 2005 waren een bijzonder stel. J. & V. van Circumflex (CF) hoorden thuis in het rijtje The Cheeky Girls, the Blues Brothers, Hepie en Hepie, en Jut en Jul. Ze leken als twee druppels water op elkaar. Mijn met blond krullend haar bekroonde papa's hadden één doel in het leven tijdens de Inkom: zuipen. Ondergeschikt daaraan was elke dag een ander meisje vinden. Dat eerste is zeker weten gelukt, bij het tweede heb ik zo mijn twijfels.

Na verdere kennismaking met CF bleek dat niet alleen J. & V. op elkaar leken, maar dat heel CF hun kenmerken deelt. Net als J & V loopt bijna heel CF in polo's rond, een kledingstuk waaraan ik een gruwelijke hekel heb. Ook Tragos pronkt met de gehate polo en net als CF is hun kijk op ontgroening op zijn zachts gezegd onvriendelijk. Je nieuwe leden een hele dag op een komkommer laten zitten lijkt mij niet bevorderlijk voor de samenhang die Tragos hiermee zegt te kweken. Koko daarentegen doet niet aan ontgroening en dat laten ze luid en duidelijk weten. Ook springen ze graag in fonteinen om hun vereniging aan te prijzen. Helaas vergroot dit niet alleen de herkenbaarheid van Koko, het vergroot ook de kans op arrestatie van haar leden.

Nu we het daar toch over hebben: technisch gezien kan je natuurlijk ook worden opgepakt voor openbare dronkenschap, maar tijdens de Inkom doet de politie daar niet veel aan. Het zal niet meevallen om elke student in Maastricht te moeten oppakken. Wildplassen wordt wel streng beboet. Het is inderdaad niet netjes om het met liefde geplante viooltjesbed van een Maastrichts omaatje om zeep te helpen door het om te dopen tot openbaar toilet. Waar ook stevig tegen opgetreden zou moeten worden is het zingen in het openbaar na middernacht. Om drie of vier uur 's ochtends komt er regelmatig een lalend dispuut onder mijn raam langslippen en barst uit in het verenigingslied. Het is sowieso niet netjes om de mensen in een woonwijk wakker te zingen, maar als het zo nodig moet, zing dan op z'n minst zuiver.



Illustratie: Simone Golob

Het water stroomt nog door de Maas, de stadsmuren staan nog fier overeind, en zo lang als Maastricht zal leven zullen er restaurants zijn. Heel veel restaurants, en van de weeromstuit weet de Maastrichtse burger en student niet waar ze het zoeken moeten. Daarom zoeken wij het, de tafelgasten.

Elke twee weken ontmoet ik mijn vrienden in een Maastrichts restaurant. We eten wat, we drinken wat, en daarna stuur ik de rekening naar *Observant*. Goed geregeld, vind ik zelf. Ik moet er dan wel nog een stukje over schrijven - *infotainment* heet dat op de redactie - maar ik doe het graag.

Mijn vriend Arend-Jan Finkelkraut kent u mis-

schien nog uit voorgaande jaren. Waarom de zwartgallige gestalt-therapeut en ik ooit vrienden werden weet ik niet meer. De dag dat ik

Ze stopte haar tong diep in mijn mond op het herentoilet

Mathilde de Freier ontmoette herinner ik me wel als de dag van gisteren. Ze stopte haar tong diep in mijn mond op het herentoilet, en sindsdien is het dikke mik. Het zal u niet verbazen dat ze lijstduwer is geworden. En dan hebben we nog de gebroeders Barnsteen, Lucas en Vesper, filosoof-bouwondernemers en tevens chroniqueurs van smerige grapjes, vaak tot vervelens toe.

Dat we vandaag in *De Mangerie* dineren, het res-

taurant van het Crowne Plaza Hotel, was op voorstel van de Barnsteentjes die daar hun schimmige deeltjes plegen te sluiten. We eten het zomer-menu, dat er op papier veelbelovend uitziet, ondanks de alomtegenwoordige zenuwtrek om gerechten beeldend te omschrijven: 'rosbief' van tonijn is namelijk geen rosbeef en 'spaghetti' van courgette is geen spaghetti.

Aan de zwarte brigade ligt het niet. Na elke gang kijken ze ons diep in de ogen, en vragen vol empathie of het ons heeft gesmaakt. En elke keer mompelen we maar ja, maar echt menen doen we het niet.

Want het kan ons maar niet bekoren. Misschien moeten we er nog inkomen, maar de tonijn is te ver doorgedaard en daardoor melig, de rode mul ontbeert karakter, en de gelakte eend met gekonfijte pootjes in een loempia smaakt teveel naar de afhaalchinese. Wat wél lekker naar binnen glijdt is de cognac. Maar dat-ie ruim € 36 per glas mag kosten had de oberkelner best van tevoren mogen zeggen.

Niet dat de Barnsteentjes daarom malen. Finkelkraut klaagt over zijn prikkelbare darm, en

Mathilde vindt het wel spannend, zo'n hotellobby vol buitenlandse mannen.

Ik heb zo'n donkerbruin vermoeden dat er dit jaar wel weer niets zal veranderen.

Elke twee weken eet psycholoog Marcus Huibers met zijn vrienden in een Maastrichts restaurant. Kosten van het menu: €44,50

Witschge wandelt

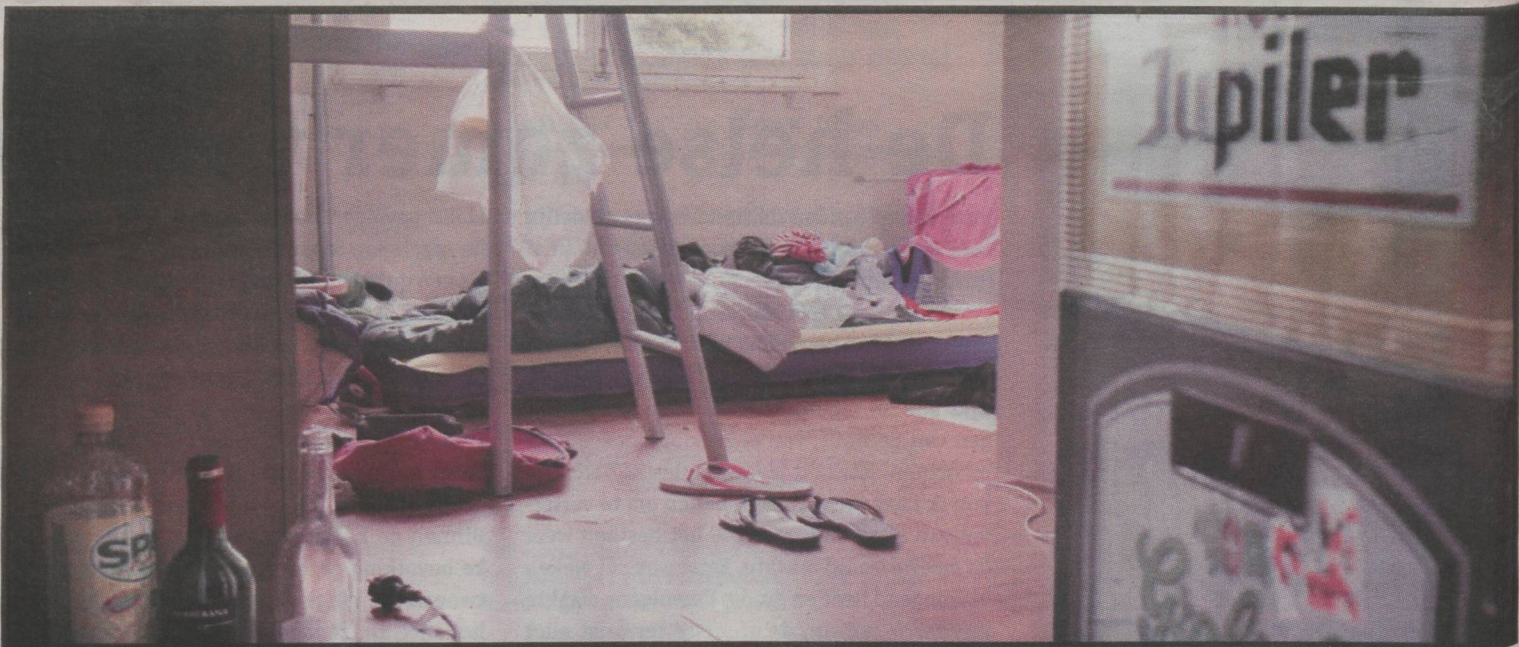


Foto: Loraine Bodewe's

Kamerjacht

Studentenkamers, het jachtseizoen is geopend. Voor de deur van een pand in de Condéstraat staat een mediterrane type met in zijn hand een rijkelijk behangen sleutelbos. Uitstekend ingeburgerd, zo te zien. "Bedankt voor het komen, hoe lang is het nou reizen vanuit Noord-Holland? Drie uur?" begint hij joviaal. "Er is wel één probleempje. Ik heb de sleutel van dit huis niet bij me."

Een kwartier later gaat de voordeur alsnog open. "Gelukkig wist ik nog een sluiproute", zegt de huisbaas met een scheve grijns, "kom binnen". De man geeft een korte tour langs de gemeenschappelijke ruimtes van het huis. In het badkamertje trekt hij het douchegordijn open. De douchecabine is bedekt met bruine vlekken en aan de kraan bungelt een spin. "Zo is het normaal gesproken niet." Met een ruk gaat het gordijn weer dicht.

Veertien vierkante meter, stond er in de Kamernet-advertentie, maar dat blijkt een overstatement. "Dit is echt een huis om in te studeren", legt de huisbaas uit, "dus na tien uur moet het stil zijn". Het kamertje is ingericht met krakkemikkige meubels die waarschijnlijk namen als Blörty en Smudde dragen.

"Je moet de kamer in perfecte staat achterlaten, daar ben ik heel streng in", zegt de huisbaas terwijl hij zijn blik laat glijden over de gelige, met barsten bezaaide muur en het vale tapijt. "Zo is het normaal gesproken ook niet."

Ik besluit nog even verder te zoeken.

Op de Papeweg doet een vrouw van middelbare leeftijd de deur open. Ze stelt zich voor en onthult een verweerd gebit. De hospita laat de

badkamer en keuken zien. "Je mag alles gebruiken", legt ze uit, "maar ruim wel altijd alles meteen achter je op. Dat moet thuis van je moeder vast ook".

In de huiskamer zit een Italiaanse jongen het huurcontract door te lezen. Hij houdt zijn rug stijf recht en friemelt aan het kanten tafelkleedje. Even later komt een Duits meisje binnen dat een luchtig gesprek over de tuin probeert te beginnen. "Wijn?" brengt ze in haar beste Nederlands uit. De hospita werpt een blik op de desbetreffende plant. "Nee, druiven", antwoordt ze bits.

"Zjust ried en sain dis", zegt de hospita in Limburgs Engels, "den I tell zjoe if zjoe hef de roem toemorrow". Het meisje gaat zitten en begint aan het vijf pagina's tellende huurcontract. Niet veel later klinkt de deurbel weer. De hospita zucht en marcheert richting deur. "Het houdt maar niet op", mompelt ze.

"Wie interesse heeft moet maar voor tien uur bellen, dan bel ik morgenochtend wel terug", besluit ze als de gegadigden haar huis verlaten, de stromende regen in. De deur slaat met een klap dicht.

De volgende ochtend gaat de telefoon. "Ik bel om je blij te maken", klinkt het met het Limburgs accent. Ik kan me niet herinneren voor tien gebeld te hebben. "U mag denk ik iemand anders blij gaan maken", antwoord ik. Dan nog liever dakloos mijn Inkom in.

Loes Witschge

In deze wekelijkse rubriek verkent Loes Witschge, eerstejaars UCM, de stad Maastricht